



Hunt Institute for Botanical Documentation
5th Floor, Hunt Library
Carnegie Mellon University
4909 Frew Street
Pittsburgh, PA 15213-3890
Contact: Archives
Telephone: 412-268-2434
Email: huntinst@andrew.cmu.edu
Web site: www.huntbotanical.org

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized version of an item from our Archives.

Usage guidelines

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

About the Institute

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

JOEL D. GAINES

SIERRA MADRE 380

:

MÉXICO 10, D. F.

August 11, 1965

Dear Mr. Popenoe:

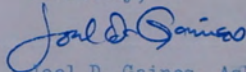
¡Con mucho gusto en conocerle! I am twenty-two years old and am the youngest member of the Explorers Club. I am presently here in Mexico City studying for a graduate degree in Latin American history. I am originally from New York City, where I have been a writer, editor and have invented several card- and word games.

As there is no school during all of September, I plan to travel extensively throughout Yucatán and Central America. On or about September 6, I plan to be in Guatemala for two days or so. Of course I would like to spend some time in Antigua. While I am there, could you extend some hospitality to me? That is, would you be able to show me around Antigua or house me for a night or two? (If the latter is not possible, could you suggest a clean but inexpensive hotel where I may stay?)

As I plan to leave México on August 26, I hope that I may hear from you by mail before this time.

I eagerly look forward to meeting you in person next month.

Sincerely,



Joel D. Gaines, AsNR 1964

Mr. Wilson Popenoe, ScD
Antigua, Guatemala
CENTRAL AMERICA

Tibaitatá, 27 de octubre de 1969

Señor Dr.
WILSON POPENOE
Director Emérito
Escuela Agrícola Panamericana
TEGUCIGALPA - HONDURAS.

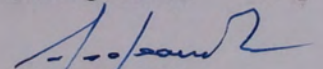
Apreciado Dr. Popenoe:

Después de leer su publicación sobre Fruticultura Centroamericana, he podido apreciar el inmenso valor que reúnen sus consideraciones con respecto a los frutales.

El Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) se ha propuesto adelantar la investigación en los frutales que se han venido cultivando por años en las zonas altas de Colombia (clima frío) entre los cuales figuran como Ud. bien sabe algunos de las zonas templadas (perro, ciruelo, manzano, durazno) y se hace necesario mejorarlos hasta donde sea posible.

Dentro del plan que he pensado desarrollar figura la introducción de material de diversas regiones del mundo con el objeto de estudiar su comportamiento en nuestras condiciones; por lo tanto, ruego a Ud. indicarme algunas de las estaciones de las cuales podría obtener dicho material, así como las sugerencias que tenga a bien hacerme con el fin de llevar en la mejor forma mi programa.

Por la atención que se digne prestar a la presente, le quedo altamente agradecido.



ALVARO GALEANO R.
Genetista Asistente Programa
Hortalizas y Frutales

AGR/gvc.

Tibaitatá, - 7 NOV 1969

Señor Dr.
WILSON POPENOE
ANTIGUA - GUATEMALA.

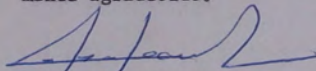
Apreciado Dr. Popenoe :

Después de leer su publicación sobre Fruticultura Centroamericana, he podido apreciar el inmenso valor que reúnen sus consideraciones con respecto a los frutales.

El Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) se ha propuesto adelantar la investigación en los frutales que se han venido cultivando por años en las zonas altas de Colombia (clima frío) entre los cuales figuran como Ud. bien sabe algunos de las zonas templadas (pero, ciruelo, manzano, durazno) y se hace necesario mejorarlos hasta donde sea posible.

Dentro del plan que he pensado desarrollar figura la introducción de material de diversas regiones del mundo con el objeto de estudiar su comportamiento en nuestras condiciones; por lo tanto, ruego a Ud. indicarme algunas de las estaciones de las cuales podría obtener dicho material, así como las sugerencias que tenga a bien hacerme con el fin de llevar en la mejor forma mi programa.

Por la atención que se digna prestar a la presente, le quedo altamente agradecido.



ALVARO GALEANO R.
Genetista Asistente Programa
Hortalizas y Frutales

AGR/gvc.

9 January 1949

Dear Mrs. Popenoe,

It has given me the greatest pride in my fellow Americans during the past year to see how Yuri's friends have reacted and been of help to her and her family. I have been inclined during the last few years to look on the actions of others as having an ulterior motive of personal gain. I have, of course, read much of the charity of our government and some large organizations. That, however, smacks of cold, remote, inanimate charity, having little or nothing to do with human beings. Here, though, I have seen how friends and former neighbors react towards the difficulties which beset the less fortunate.

Within the next six months I expect to be leaving this country to return home. I hope to continue to help Yuri from the States.

I have observed Yuri quite frequently during the last few months. They have been kind enough to allow me to visit their house whenever I am able to leave my job. During this time I have noticed that Yuri seems rather confused by the type of life she is leading. There are so many new and strange things here for her to do that she is lost before she starts. This, I would say, tends to make her rather unhappy with her lot and yearns to return to the States to her old life. If she had not voted in that election she would be able to do this.

I think that her greatest mistake there was in being honest about it and telling the consulate. Japanese records of their elections are so confused that I doubt if it would have ever been known that she voted. The only thing left for her to do in order to regain her citizenship is to have her friends in the States petition the State Department on her behalf. In time I think that there is a very good possibility of them again admitting her to citizenship status. This, in all probability, will take years.

Dick is making rapid gains in business and I believe that he will be fairly well off within the next few years. From my association with Dick I believe that he admires Yuri very much for putting up with the conditions that they are existing under today. He realizes that it is no easy task coming from her former life in the States and in Peiping to this life.

I know that Yuri is vitally interested in what is going on back in the States. I have been over here for two years - and am therefore more or less out of connection with things in the States - but every time that I visit their house she asks me numerous questions about life in the States. It's almost as though she had never lived in the States. She seems

to have forgotten what life is like in the States. Thus your letters to her are a great consolation to her.

It is difficult to say what would be of the most use to Yuri and her family. There are so many things that they do not have and are so desperately in need of. The best list of their needs that I can give you is the basic needs of every day life.

Since I received your letter a year ago the circumstances have been materially eased for Yuri. She is a lot happier this Christmas than she was last year. As time goes on and things get better I believe that she will become happier. For her sake I hope things show a great improvement.

May I take this opportunity to wish you and your family a slightly belated Happy New Year.

Sincerely,

Cpl Robert W. Gallagher

RA 43061224

Shikoku mil govt Region

a PO 1050

9/0 PM S-F. Calif.

Pauli 19 de Abril 1961

Apreciable Dr. Spenner:

Lo que le ofrecí, y hago ^{se adjunto} ~~notar~~
por, que se encuentre un poco
más tranquilo.

Djalá, no recuerde
siempre y se de estos viajecitos a esta
su casa.

Los saludo con cariño

Maima Gallardo



TELEGRAMA

DR. WILSON POPENOE
OFICINA CENTRAL DE SOLA E HIJOS
AVENIDA MORAZÁN 117
SAN SALVADOR.

ADMON. NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

70 LSV SUC. Bº. SAN MIGUELITO, SS 26 AGOSTO 65.
CKS 5 20 DP 16.20 OK 16.30

CON ARCES DESEANDO VERLE, SALUDAMOSLE.

MARINA GALLARDO A.



PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Tegucigalpa, D.C., 25 de Mayo de 1950

Señor Dr. Wilson Popenoe,
Director de la Escuela Agrícola Panamericana,
Presente.

Estimado Dr:

Le quedo muy agradecido por su
atenta y expresiva carta del 23-y en espe-
cial-por sus atenciones a los maestros y -
normalistas salvadoreños.

Siempre su afectísimo amigo y -
seguro servidor.

[Juan Manuel Galvez]

Vol 5

MINISTERIO

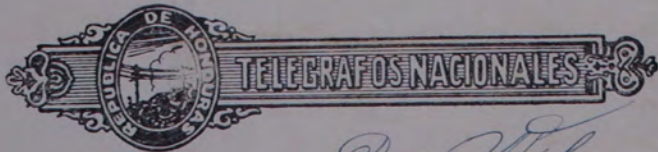


Señor Dr. Wilson Popenoe

ADVERTENCIA.—El Gobierno no es responsable de los errores o inexactitudes en los partes
mitidos por sus Telégrafos, pero sí lo será por la falta de pago, o por no haber pagado por su transmisión, cuando el
o inexactitud dependa de los Telegrafistas. La ratificación de los telegramas se cobrará como su original
cuando en éste no haya diferencia alguna. Los Telegramas depositados en horas extraordinarias
cobrarán doble de lo que establece la tarifa. No será transmitido ningún mensaje que contenga
sultos o palabras contrarias a las leyes y buenas costumbres.

NUMERO	RECIBIDO POR	CHEQUE	HORA DE DEPOSITO
63	Casa Presidencial	27	14 de 1902
	San Cristóbal Oriente	17	5 P.M.
<p>Nº 399. Muy agradecido por su atento y expresivo telegrama de hoy el cual paso ya al Señor ministro de Educación Pública para su conocimiento.</p> <p>Afines Amigo Juan Manuel Alvarez</p>			

ADVERTENCIA.—El Gobierno no es responsable por errores o inexactitudes en los partes transmitidos por sus Telégrafos, pero sí lo será por la suma pagada por su transmisión, cuando el error o inexactitud dependa de los Telegrafistas. La ratificación de un parte se cobrará como su original, cuando en éste no haya diferencia alguna. Los Telegramas depositados en horas extraordinarias se cobrarán doble de lo que establece la tarifa. No será transmitido ningún mensaje que contenga insultos o palabras contrarias a las leyes y buenas costumbres.



MENSAJERO

No

Señor

Dr. Wilson Rapenel
y Señora Gansano

NUMERO	RECIBIDO POR	CHEQUE	HORA DE DEPOSITO
18	Meléndez Jim. D.	321	11:50m

POR TELEGRAFO DE

Casa Presidencial Por. 11. DE 1953

RECIBIDO EN

San Antonio del Brinco - 11. H. 12m

N.º 308.2 B. Les quido muy agradecido por su atenta participación del próximo matrimonio de su hija maion con el señor Richard Lee Hatch. Desde ahora les deseamos muchas felicidades. afmo.

Juan Manuel Galvez
y Señora.

IICA



INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS DE LA OEA

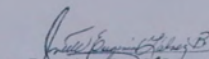
ZONA NORTE
APARTADO 1815
GUATEMALA, GUATEMALA
CABLE: IICA GUATEMALA

1 de junio de 1973

Dr. Wilson Popenoe
Antigua, Guatemala

Con instrucciones del Ing. Miguel Angel Elvir R., me es grato
enviar a usted un ejemplar del Directorio e Información del
Personal Profesional del Instituto Interamericano de Ciencias
Agrícolas de la Organización de Estados Americanos.

Atentamente,


Ivette E. Gálvez B.
Secretaria

iegb

TELEGRAMA

Antigua G, 3 junio de 1970

Señora viuda de GARAVITO

8a calle 2-32 Zona 10

GUATEMALA

Hemos perdido un gran pintor y muy querido amigo lo sentimos muchísimo.

WILSON POPINOE

Antigua Guatemala, 30 Junio 1960

Coronel J. Dolores García M,
Director de Comunicaciones,
Managua, D. N.

Mi querido amigo:

Mis estimados colegas ahí en Managua me mantuvieron tan ocupado durante mi corta estada en esa, que no me dieron oportunidad para volverle a saludar a Ud. y aceptar su gentil invitación para comer una vez más los famosos "guapotes" de Tipitapa. Quiero manifestarle, sin embargo, que comí "guapote" frito tres veces en el Gambrinus donde los saben preparar al gusto del cliente.

Al regresar a Guatemala puse una carta a don Walter Turnbull contándole que había visto a Ud. y le dí sus recuerdos los cuales Mr. Turnbull le retorna. No dudo que tendré carta de don Walter dentro de poco; no sé si está en México ahora, o en uno de sus frecuentes viajes a New Orleans para visitar a su antiguo jefe, tan querido por todos nosotros que tuvimos el privilegio de trabajar bajo sus órdenes, me refiero a Mr. Sam Zemurray.

Amado Pelén, registrador de la Escuela Agrícola Panamericana, y quien trabajó conmigo desde la fundación de la escuela hasta mi retiro, está aquí pasando vacaciones. Amado me ha contado que su hijo Edgard Gustavo es actualmente alumno del primer año en la Escuela y esta noticia me llena de mucha satisfacción dada la amistad que siempre nos ha unido. Amado hará todo lo posible por ayudar al muchacho en lo que pueda en la Escuela y mantendrá a usted informado de sus notas, etc. No dudamos que el muchacho sabrá hacer honor a su apellido y que en un día no lejano regrese al seno del hogar con la satisfacción de haberse graduado en el Zamorano.

Y para terminar, deseo manifestarle que mi permanencia en Nicaragua haciendo el pequeño estudio para la organización de un programa frutícola fue muy placentera. Dejé dicho al Ing. Sacasa y Astorga que si ellos juzgan conveniente que puedo seguirles siendo útil en el futuro, gustosamente trataré de regresar para ayudar a su país en la medida de mis humildes esfuerzos y conocimientos.

No olvidaré nunca esos días cuando los bananos estaban estropeados o muy delgados, o la mula había comido una "mano" y había arruinado el "stem". Ay que tiempos señor don Simón!

Siempre su afmo amigo,

Wilson Popenoe

DIRECCION GENERAL DE COMUNICACIONES
GOBIERNO DE NICARAGUA

PALACIO DE COMUNICACIONES
Entre 4ª y 5ª Calles N. O.
Callejón de CC. y 2ª Ave. N. O.

CABLE O RADIO
«COMUNICAR»
CODEX A. B. C. 6ª EDICION

Managua, D. N., 5 de Julio de 1960.-

Sr. Dr. Wilson Popenoe
Calle de la Nobleza #2.
Antigua Guatemala.
República de Guatemala.-

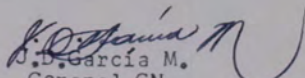
Muy estimado doctor Popenoe:

Por su carta del 30 de Junio recién pasado quedo al tanto de que las muchas ocupaciones que hubo de atender Ud. en esta capital le imposibilita^o volverse a ver conmigo para que fuéramos a comer los famosos "guapotes" de Tipitapa.- Tanto que me agrada verlos vivitos y coleando en la pecera y saber que a poco estará uno saboreandolos en su mesa calientitos y bien adobados.- Bueno, a mí me hizo mucha falta la gratísima charla que ya me soñaba en nuestro rato de Tipitapa; pero su explicación es ampliamente valedera y queda Ud. dispensado.-

Agradezco mucho el saludo de Mr. Turnbull y hago votos fervientes por la salud de él y de su señora, lo mismo que por la de Mr. Sam Zemurray.- Agradezco también, y con mucha especialidad, la bondadosa recomendación de Ud. ante el señor Registrador de la Escuela, don Amado Pelén, en favor de mi hijo Edgard; y espero que éste sabrá corresponder a los esfuerzos de su padre y al cariño de nuestras excelentes amistades.-

Ojalá que el Ing. Sacasa sepa apreciar en lo que valen los extensos conocimientos de Ud. y su noble desprendimiento al impartirlos sin reserva alguna; y ojalá le haga venir de nuevo a Nicaragua para tenerlo otros días entre nosotros.-

Con cariñosos saludos para su apreciable señora y reiterando a Ud. mis invariables muestras de cariño, quedo, su afmo. amigo.,


S. D. García M.
Coronel GN.

jdg;NVega. Personal.

No. FF. 1 M.

Enero 4 de 1965.

A: Donald Fister. [Fister]

De: Ing. Waldemar García Osegueda.
Jefe Sección Fomento Frutales.

Asunto: PRESENTACION DE ANTEPROYECTO COMPRA INVERNADERO.

El proyecto de "Fomento de árboles deciduos del altiplano"; contempla la necesidad de la adquisición de un invernadero para el mejor desarrollo de sus funciones; y por tal motivo aduce las siguientes ventajas, si se realiza tal adquisición:

- 1 Aceleración en el crecimiento de los patrones: Científicamente está demostrado que con temperaturas controladas el desarrollo de los mismos es más rápida y por la necesidad que se tiene de disponer cuanto antes de porta injertos, justifica la compra del mencionado vivero.
- 2 Se obtendría un % más alto de injertos pegados en invernaderos que en la intemperie. (Por el mismo control de temperatura y humedad relativa.)
- 3 Costos de manejo se reducen grandemente en invernaderos.
- 4 Mejor control de pestes y plagas.
- 5 Se evitan daños causados por lluvias en exeso, viento, heladas, etc.
- 6 Más cómodo, más rápido, más eficiente el trabajo bajo vidrio.
- 7 Los injertos se podrían hacer en cualquier época del año.
- 8 Los patrones importados sufrirían menos por el cambio de clima y trasplante.
- 9 Los mismos patrones importados si fueran portadores de plagas o enfermedades nocivas a nuestra agricultura sería más factible evitar su diseminación.

Atentamente,

rrg.



MINISTERIO DE AGRICULTURA
Y GANADERIA
REPUBLICA DE EL SALVADOR, C. A.

San Salvador, Agosto 14 de 1958

Asunto:

Ref. _____

No. _____

Dr. Wilson Popenoe
R/ Mss. Marta Sussmann
Embajada Americana
Madrid, España.-

Muy estimado Dr. Popenoe:

En días pasados tuve la oportunidad de leer la carta que con fecha 16 de Julio dirigió Ud. a nuestro común amigo Don Francisco De Sola, de cuyo contenido me he enterado con sumo agrado de que hay posibilidades de que Ud. venga a trabajar con nosotros en la Escuela Nacional de Agricultura de San Andrés.

Sobre el particular me permito confirmar a Ud. nuestro interés por obtener sus servicios para dirigir la mencionada Escuela. También estamos de acuerdo en que tales servicios sean prestados a partir del próximo mes de Enero. Todo ésto ha sido considerado en su oportunidad con el Señor Presidente de la República, quien lo ha visto con simpatía y ha dado su aprobación en principio. Creo conveniente hacer de su conocimiento que nuestra Ley de Presupuesto y Ley de Salarios establece el régimen de trabajo de los empleados Públicos. Esta vez Ud. tendría que ser un empleado del Gobierno, pues en carácter permanente no es posible hacer contratos. Sería también del caso hacer notar que el empleado público en El Salvador no tiene seguros y que su régimen de vacaciones es diferente de lo que quizás Ud. conoció en El Zamorano. Hay tres vacaciones de unos 10 días de duración cada una: la 1ª en Semana Santa, la 2ª en las Fiestas de Agosto y la 3ª en Navidad. Fuera de ésto no hay vacaciones por largo período de -- tiempo que permitan un "home leaves" de dos meses como parece ser costumbre bajo regímenes norteamericanos. Es posible sin embargo solicitar permisos sin goce de sueldo, después que el personal ha trabajado por un período mínimo de años en el Gobierno.

Debo igualmente informarle que Ud. quedará obligado al pago de impuestos de Renta y Vialidad. Con el conocimiento de todas estas circunstancias, mucho nos agradaría darnos una idea del salario que Ud. pretendería en el entendido de que además de ésto se le suministraría la casa y los alimentos que la Escuela produce para su operación normal.



MINISTERIO DE AGRICULTURA
Y GANADERIA
REPUBLICA DE EL SALVADOR, C. A.

San Salvador, _____ de 195__

Asunto:

Ref. _____

No. _____

Deseando que Ud. lo esté pasando bien en la bella Madre Patria, atentamente le agradecería una pronta contestación para poder ir preparando y haciendo los arreglos correspondientes.

Deseo aprovechar la oportunidad que esta me brinda para repetirme su muy atento y seguro servidor.

Federico García Prieto
Ministro de Agricultura y Ganadería

Rancho California, Almuñecar (Granada) España
8 septiembre de 1958

Señor Ministro de Agricultura y Ganadería,
Don Federico Garcia Prieto,
San Salvador, El Salvador.

Muy estimado señor Ministro;

Después de haber pasado diez días
aguacateando en las Islas Canarias, estoy de regreso a la Costa del
Sol y he leído su muy apreciable carta de 14 de agosto.

La casa Salvat Editores de Barcelona,
probablemente la más importante de España en lo que se refiere a las
ciencias agrícolas, me ha convencido que es mi deber preparar un
"Manual Práctico de Fruticultura Tropical". Estoy de acuerdo, porque
he tenido, durante un medio siglo, tantas oportunidades para observar
y trabajar con los frutales tropicales y subtropicales. Los años que
me quedan son pocos, y si me voy a dedicar a la preparación de un
libro de la índole proyectada, no debo de demorar mucho en poner manos
a la obra. Y creo, francamente, que el libro resultará de alguna
utilidad a los horticultores latinoamericanos, y en menor escala, a los
de la Madre Patria y varias partes del mundo tropical y subtropical.

De manera que he llegado a la conclusión
que no debo pensar todavía en regresar al Nuevo Mundo, aunque me
gustaría muchísimo colaborar con Ustedes en el desarrollo de la muy
prometedora Escuela Nacional de Agricultura. Al estar nuevamente en
Centro América, probablemente a fines de la primavera del 1959, vendré
a El Salvador para tratar con Usted y sus colegas, personalmente, la
mejor manera de ayudarles, no solamente con respecto a la Escuela sino
también en el desarrollo del programa de fruticultura que pusimos en
pie el año pasado.

de su

Reciba, señor Ministro, un cordial saludo
afmo. amigo y seguro servidor,

Wilson Popenoe

Antigua G; 10 de Septiembre de 1963.

Señor Doctor don

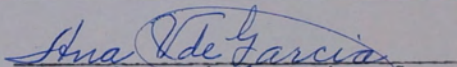
Wilson Popenoe.

Honduras.

Apreciable Doctor:

Por este medio me doy el gusto de saludarle deseando su buena conservación. A la vez pase a molestar su atención para suplicarle me indique si tuvo la bondad de ponerse en contacto con sus amigos quienes me indicó tenían interés en la casita, pues me interesa saber que dispusieron al respecto.

Agradecindendele se sirva contestarme, me suscribo de Ud atentamente.


Ana V de Garcia, R. Antigua G.
1a. Av. Nte No.5.

*Servicio Coop. Interam.
de Agr. Apartado ~~259~~ 259*

02480

Quito

Julio 11, 1957

ADM. No.

Señor Director
Escuela Agrícola Panamericana
Apartado 93
Tegucigalpa, Honduras
Centro América

Distinguido Señor Director:

Antes de nada quiero felicitarlo por el nombramiento que muy merecidamente ha recaído en Ud. para desempeñar el importante cargo de Director de la Escuela Agrícola Panamericana, Institución que en el transcurso de los años que lleva funcionando ha servido en forma sobresaliente en el entrenamiento de prácticos agrícolas para todos los países de Centro América y algunos de la América del Sur. Muchos de los egresados de ese importante plantel actualmente prestan sus valiosos servicios en este país, ya sea en cargos oficiales así como también en empresas agrícolas particulares.

Pasando a otro asunto, le envío con esta carta una copia de la última que recibí del Dr. Wilson Popenoe, Ex-Director de esa Escuela, fechada el 8 de Mayo del año en curso.

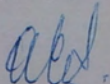
Como Ud. puede ver en la copia adjunta, el SCIA desea enviar a los directores de las Escuelas Vocacionales de Agricultura de Daule y Latacunga por un período de dos semanas para que realicen observaciones en la Escuela Agrícola Panamericana de su dirección. El Dr. Popenoe nos indicó que no había inconveniente alguno, y que después de Junio 3 podrían los directores antes indicados ir a la Escuela Agrícola Panamericana.

El Sr. Norman M. Ward, Director del Servicio Cooperativo Interamericano de Agricultura, me indica que la mejor fecha para que los directores de Daule y Latacunga viajen a Honduras es a fines de Setiembre. Sin embargo, antes de que los directores - que son técnicos nacionales - hagan este viaje, es nuestro deseo que los asesores, técnicos norteamericanos de estas escuelas, señores Thomas Payton de la Escuela de Latacunga y Sandford White, de la Escuela de Daule, visiten esa Escuela a fines del mes de Agosto por un período corto de 8 a 10 días. Hemos creído que este es el mejor procedimiento para que así los técnicos Norteamericanos, a su regreso, instruyan a cada uno de los directores sobre los puntos que deban merecer mayor observación y estudio cuando ellos realicen la visita respectiva.

Deseo para Ud. toda clase de éxitos en sus importantes funciones.

Quedo en espera de una pronta respuesta al asunto tratado en esta carta.

De Ud. muy atentamente,



Antonio García S.
Asistente Especial del Director

AGS/gap

c.c. Dr. W. Popenoe

GEORGE P. GARDNER, JR.
24 FEDERAL ST., BOSTON, MASS. 02110

Dear Dr. Pogson,

This is just a
note - brief but heartfelt - to
tell you what you must surely
know

E.A.P. owes you
a great debt for being alive
and healthy. All of us is in
some way connected with the School
here how much of you has gone
into its development.

As you step down
from full activity as a Trustee
you take with you my very deep
personal admiration and affection.
And I may also add, that of
my wife Daria.

But please remember
that Fenwicks needs you - as
it always has. One of the

real "phases" in taking on
some of the fund raising burden
has been the knowledge that
you will always be within
reach - and ready to tell
others how you feel about
what the potential of this
school really is.

Let's have another
cigar together again soon. I don't
mind how much it droops or
goes out?

It's really in the Valley
where one can relax and the
physical evidence of the school
and dream its dreams - that
the extent of your contribution
to Let's America become so
clear.

Good luck
George

Antigua, Guatemala 3 June 1970

Mr George P. Gardner Jr.
24 Federal Street
Boston, Mass.

Dear George:

It was mighty fine of you to write me that undeserved note of appreciation. I take great satisfaction in the records which have been made by our graduates, and the way the "Labor Omnia Vincit" idea has made a dent in Latin American Agricultural education. Only yesterday a group of four Peruvians left here, after twelve days at Zamorano. They are building a new school in Peru, and they want it to be as much like Zamorano as possible.

You can feel assured that I shall always be on call - in fact, I wont have to be called. Fools rush in where angels fear to tread.

With old time regards,

Gratefully yours,



GATRELL DUROC FARM

BREEDERS — EXPORTERS

TOP BLOODLINES

FAIRFIELD - MARION COUNTY

Unrelated Boars and Gilts

CERTIFIED BRUCELLOSIS HERD NO. 22

FLORIDA

We Deliver to Miami Airport and Ship All Breeds, Size and Ages

January 12, 1965

Dr. W. Popenoe
Antigua Guatemala

My Dear Friend:

While in Gainesville at the University of Florida I called on your son Mr. Hugh Popenoe to ask about you and your health. Tried a number of times to contact you during Xmas holidays thinking you might be up there. He told me some of your work now is in Progress. I hope that your plans and future program will be using some of our Registered Hogs. We now have an order going to Tegucigalpa sometime in the next 3 weeks. Am writing Dr. Capote who Mr. Hugh said was in charge at the School there. If they should be in need of Boars or Gilts we would be glad to send down at the same time.

Would appreciate hearing from you and I hope that we can again be working with you. With our best regards and appreciate hearing of your work.

Very truly,

GATRELL DUROC FARM

Henry Gatrell

HG/dsg



Nov. 13th, 1969

Dear Dr. Popewee,

I am here making a documentary film on Guatemala for television and educational distribution in the U.S. The Guatemalan Tourist Commission is assisting me in the venture.

I stopped in today hoping to meet you but your housekeeper informed us that you are in the States.

I would very much like to film some interiors of the house, in color, which would require the use of lights. I would ~~very much~~ greatly appreciate it if you would give me permission to do so. Actually it wouldn't be too complicated as I'd be using only

JUDSON 2-0480

RALPH GERSTLE PRODUCTIONS

FILMS FOR • LECTURE PROGRAMS • EDUCATION • TELEVISION

756 SEVENTH AVENUE
NEW YORK, N. Y. 10019

a couple of small lights. Of course also it would have to be done during a time of day when ~~not~~ other visitors (tourists) are not in the house.

I will be traveling all over the country during the next few weeks filming at different locations. The most convenient time for me to film the house would be some day during the week of Dec. 8th to 15th, if that would be all right with you.

If you will be back here during that time I will very much look forward to meeting you.

I will be returning from an expedition in el Petén on about December 7th. I understand that there is no telephone here, so if you wish to contact me, you can either write or phone c/o Clark Tours, in Guatemala City, c/o Sr. ~~Mr.~~ Carlos Marruquin
-over-

With any luck, I look forward to meeting you soon.

Sincerely yours,

Ralph Crestlé

Dear Dr. Robinson,
I am here making a preliminary
fill in our questionnaire for television
and educational distribution in
the U.S. The questionnaire tonight
Commission is existing one in the
ventures.
I stopped in today hoping to
meet you but your absence
informed in that you were in the
states.
I would very much like to fill
some interior of the house, in
color, which would require the
use of plates. I would ~~very~~
greatly appreciate it if you would
give me permission to do so.
Actually it would not be too
complicated as I'd be using only

S. J. GIANELLONI, JR.
LONGWOOD PLANTATION
BATON ROUGE, LOUISIANA

April 28, 1959

Dear Doctor Popenoe:

I was indeed sorry that we were not able to get together again before I left Antigua, for it was a pleasure finally to meet you after hearing and reading over the years of your accomplishments in Central America.

Both Mrs. Gianelloni and I had read with enjoyment Dorothy Popenoe's splendid little volume, as well as the book by Louis Adamic. These books have given us the feeling of knowing you and your home as well. It gave me particular pleasure, therefore, to sit there with you and see this historic home once again being lived in.

Being a farmer, and having always admired the banana plant for its beauty, for many years I have given bulbs to people from all over the state. In one area where I started them some twenty years ago in this manner, they now extend in profusion for almost a hundred miles from Donaldsonville to the Gulf, along Bayou Lafourche. They grow well here, and often produce fruit, but the varieties we have here are poor. Of course, we also have the small decorative one which does not produce fruit, but we have large varieties with trunks as much as a foot across, and 20 to 25 feet high. These which do produce fruit have large seeds and poor flavor, but some may be cooked as plantains.

I am wondering if there is some variety you might recommend which would produce fruit in this area, and what fertilizer and technique you would suggest to force them in the growing season we have before the freezes. I do not have in mind any commercial venture; it would be simply be for decorative purposes plus whatever fruit they might produce.

If you think there is a variety which we might do well in bringing here, I feel sure that I could get it admitted, with the assistance of my friend, Dr. J. Norman Efferson, Dean of the Agricultural School at Louisiana State University.

Should you and Mrs. Popenoe ever be in this area, please do not hesitate to call on us, as you will be most welcome.

Sincerely yours,

S. J. Gianelloni Jr.

Dr. Wilson Popenoe
Antigua, Guatemala

Antigua, Guatemala, 9 May 1959

Mr S J Gianelloni Jr
Longwood Plantation
Baton Rouge, La.

Dear Mr Gianelloni:

It was a pleasure to receive your letter of 28 April and to know that you enjoyed your all-too-brief visit to Antigua. Maybe you will come back some day. The latch-string will always be out for yourself and the señora, - and I dont need to add, any people you bring with you.

Now as to bananas, I believe you have only one bet. This is the variety you already have. I have seen this in gardens in the Vieux Carré and elsewhere. As you say, the fruit is not too good, but if you will fry it in deep fat or bake it you wont find it too bad, if it has matured in the most favorable time of year. This variety is the one called Horse or Orinoco in Florida. It is grown in southern California just about to the extent you grow it. And the interesting thing is that it is grown all around the Meditteranean and our recent researched make us believe it was the first banana brought to the New World. Fray Tomas de Berlanga (we have been to his home and seen his tomb, in Berlanga de Duero in Spain) who came out in 1516 is credited with introducing the banana into our hemisphere. This variety which is known in tropical America various names, butuco, topocho, burro, cuatro filos etc., is the most cold resistant of the edible bananas as far as I know, and also resists everything else including gustatory satisfact~~ion~~ on the part of the eater. I dont believe you are likely to get anything better which will stand conditions in Louisiana. If you do, write me about it.

Sincerely,

Antigua, Guatemala, 25 June 1959

Mrs M E Gilfond
1722 19th St NW Washington DC

Dear Mrs Gilfond:

Your letter of 21 May had to await my return from a trip to the back country of Venezuela. And what a problem you have posed!

That Manual of Tropical and Subtropical Fruits. I have had orders outstanding with Stechert, Goodspeed and Lowdermilk for many a year, Nary a copy. On the other hand, my son Hugh picked up a copy in Rio de Janeiro (Brazil) last year; I congratulated him on getting it for the equivalent of \$1.85 U S Cy. He wrote back: Dont kid yourself, Dad, your book isnt so valuable; it only cost me 85 cents. And my nephew Dr John Popenoe at Alabama Polytechnic wrote that he had picked up a copy for \$3.75. .

Ed Menninger at Stuart, Florida, advised me recently that he had a big bargain for me; a copy of the Manaal, at \$35; and he said a copy had recently sold for \$100. It aint worth what.

I wish I could be assistance, but I cant, as they say in Florida. What makes me sore is that I didnt take on 100 copies from the publisher and hold them. I am now working on a new book to be issued by Salvat Editores in Barcelona, Spain (in Spanish of course) which will cover the groubd, I_n the meantime, W H Chawler's "Evergreen Orchards" is the thing for you (Lea and Febiger, Philadelphia); this is a fine resumé of the literature on tropical and subtropical fruits. My own books are personal accounts of those fruits I think worth growing and how to grow them.

Sincerely,

"Casa Clark"

7A. CALLE ORIENTE No. 144
SAN SALVADOR
EL SALVADOR, C. A.

March 4, 1964

Dear Dr. Popenoe:

I have delayed in writing you, for which I am sorry. I wanted to tell you how much John and I enjoyed seeing you at the Shooks, and how much, too, we appreciated seeing the Velasquez pictures in your guest casita.

Now, of course, we both long to have a Velasquez. Our preference would be either the little street scene with the houses on either side, which hangs on the right wall in the casita, or the procession scene next to the window. In that order, preferably.

You said you could arrange for him to do one for us. Would you let us know how this could be done, how long it would take, how we get it in the States if we have to return before it is completed? Also how much it would be in US dollars?

We expect to be back in Guatemala in a couple of weeks at the latest. In the meantime, would you be kind enough to write us here?

I hope the wild-flower book is coming along well.

With kindest personal regards from both of us,

Helen N. Gillies

"Case Clark"

7A. CALLE ORIENTE No. 144
SAN SALVADOR
EL SALVADOR, C. A.

March 13, 1964

Dear Dr. Popenoe -

Oh, oh' for your prompt and entertaining reply to my enquiry about owning a Velasquez.

By all means, full steam ahead on the process of acquisition. We do prefer the village scenes but will trust your good judgment - just primitives of Velasquez are our specifications.

We leave these in your hands and on receipt will send you a check for \$37.50 - or slight variations thereof which you will let us know about.

So sorry we'll miss you in Antigua which we hope to visit if we get back from San Luis Jilotepeque Semana Santa or thereabouts. We're returning to Guatemala March 20.

In the US we care for address:

John P. Gillen

#400 Centre Ave, Apt. 6F

Pittsburgh 13, Pa

} tiene su casa

Gratefully - Helen H Gillen

4400 Centre Avenue
Pittsburgh 13, Pa.
May 28, 1964

Dear Mr. Popenoe:

The picture arrived shortly after your letter. We loved it, I rushed it to the framers, and it now occupies the place of honor in our living room. It is delightful and much admired. We both appreciate so much all your trouble and all your interest. Enclosed is a check for it.

I'd be interested in knowing more about Velasquez. Also, who else in the US owns any of his pictures. Any museums? We have great fun living here surrounded by our collection of second, third and fourth rate art from Latin America, all of which have meaning for us. Hope you'll come by for a visit and a look someday. Maybe Velasquez will mean one first rate one.

Our very dear friends, Mr. and Mrs. Charles Arensberg, both lawyers in Pittsburgh, and he a brother of Walter Arensberg of the famous Arensberg collection of French Impressionists, visited Guatemala this last winter, (alas we were in San Salvador), spent some days in Antigua, and recently expressed some interest in renting a house there next winter for a month or two. Could you tell me to whom I should write for information on available houses? It would probably be January, February or March that they'd like one.

Again, many, many thanks for supplying us with the Velasquez. How I'd love to meet him someday.

Most sincerely,

Helen M. Gillin

VASCO DE QUIROGA

RESTAURANT

HOTEL

GRILL

LONDRES NO. 15
14-32-70 46-26-14

MEXICO 6. D. F.

Enrique GILLY
Apartado 45
Atlixco, Pue.

Xahuentla 14 Noviembre 1957

Dr Wilson Popenoe
Escuela Gricola Panamericana
Tegucigalpa, Honduras.

Estimado Doctor y fino amigo,

La presente para saludarle y decirle que estoy siempre en espera de su visita en compañía de su Señora esposa para que vengan a pasar unos dias aqui con nosotros lo que nos dara mucho gusto.

Acabamos, mi esposa y yo, de regresar de Puerto Vallarta, Jal. adonde estuvimos unos dias en compañía del mutue amigo Sr Carl Crawford y su esposa.

El Carl, despues de estudiar bien el lugar, está decidido en establecer en la region una Huerta de unas 25 a 40 hectareas de aguacates variedad FLORIDA (Antillanos) en sociedad con su yerno Vic y un servidor; me dice de dirigirme con Ud para invitarlo a entrar en la sociedad con nosotros si es que le gusta el proyecto, ya que, estando ahora retirado, podria a Ud convenirle una sociedad de esa índole.

Tambien hemos visto en Puerto Vallarta que la United Fruit tiene tierras que no utiliza y las está vendiendo; por mi parte tengo yo en el estado de CHIAPAS (colindando con Guatemala) un rancho con 1040 hectareas (2500 acres) que no puede atender ya que estoy aqui en Atlixco. Mucho le he de estimar vea Ud con la United Fruit si podria esa Compañia tener uso para esas tierras de Chiapas y entonces si les convendria cambiar las tierras que no utilizan en Vallarta por estas de Chiapas que podrian utilizar.

La ubicacion de mi rancho de Chiapas es exactamente sobre la carretera que une Arriaga (Chis) a Tonala (Chis) a medio camino entre esas dos poblaciones es decir Km. 12 1/2 ya que las dos ciudades distan 25 Kms. El rancho está tambien situado a 10 o 12 Km del puerto de PUERTO ARISTA (Chis.) sobre el Pacifico ~~XXIX~~ adonde se llega por muy buen camino hasta el mar. Por ultimo agregaré que se está trabajando muy activamente en la carretera Internacional que unira Tapachula, en la frontera con Guatemala, con el Istmo de Tehuantepec y que esa carretera pasa por el rancho ya que, apartir de Tonala ~~ix~~ para el Sur la carretera Internacional sigue la misma carretera ya existente entre Tonala y Arriaga.

Sin mas de momento y en espera de tener el gusto de verle muy pronto,

Quedo de Udafimo atte S.S.

Enrique GILLY

Antigua, Guatemala, 13 January 1958

Sr don Enrique Gilly
Apartado 45, Atlixco, Puebla, Mexico.

Dear Henri:

Please pardon my delay in replying to your interesting letter of 14 November. We had visitors all during the month of December and just yesterday I returned from spending a week with the horticulturists of El Salvador who are starting a good program of fruit improvement for that country.

I am of course much interested in your plans - and Carl's - for developing avocado cultivation at Puerto Vallarta. During my time on bananas with the United Fruit Company I did not visit Puerto Vallarta, as the Company never really made much of a start there; but I am very well acquainted with Mr McClelland who went there to direct the Company's operations and I believe has stayed on, using some of the old Company lands for his own account.

Mrs Popenoe and I are about to leave for Spain, where I am going to spend some months, perhaps a year off and on, trying to help Frank Magdahl's father develop avocados and several other tropical fruits on his place at Almuñecar, on the Mediterranean coast south of Granada. I have never met Mr Magdahl but have been in correspondence with him for some years and I know he is very much interested and he has a fine place at Almuñecar. I am not involved financially in the matter; it just seems to me an opportunity to help establish some interesting fruits in southern Spain, where they need them.

You mention the possibility of exchanging the land you have in Chiapas for some of the United Fruit Company land at Pto Vallarta. Now that I am no longer actively with the Company I do not know just what they have in mind, but I am pretty sure they have no intention of developing banana plantations in Chiapas or elsewhere in Mexico. In Chiapas at least. If you want to go into the matter I would suggest you write Mr K H Redmond, President of the company, at 80 Federal Street, Boston. But as mentioned, I feel pretty sure they will not be interested. You also suggest the possibility of my joining with you and Carl in the development of the huerta at Pto Vallarta. I would like to do so as I believe it has possibilities, but I have no capital to invest, nor can I undertake to devote any personal time to a project of this sort, as I have several other commitments - in fact there are more demands on my time - it seems a joke because I am supposed to have "retired" and to be doing nothing but sitting around and playing billiards - than I can take care of. Salvat Editores of Barcelona are trying to get me to write a text book on tropical fruits for their agricultural series, and I would like very much to do it but I doubt that I can find the time for it!

Cordial regards to the señora and yourself, Henri.

Sincerely,

Lancetilla.
Noviembre 15, 1963.

Dr. Wilson Popenoe.
Escuela Agrícola Panamericana.
Tegucigalpa, Honduras.

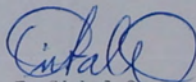
Estimado Doctor:

Reciba por medio de la presente un caluroso saludo a la vez que mis deseos por lo mejor de los éxitos en sus labores.

El primordial objeto de esta carta es para avisarle que la semilla de Mandarina Cleopatra ya está lista. Tengo preparadas cuatro libras. Si mal no recuerdo esa semilla era para el señor Francisco De Sola. El señor De Sola nunca vino, así es que espero que Ud. me diga lo que tengo que hacer. Supongo que lo mejor será que yo le mande esa semilla a Ud. y de allí enviársela al señor De Sola al Salvador.

Édita le manda muchos recuerdos y juntos esperamos tener el placer de tenerlo por aquí nuevamente. Sin más por el momento y en espera de sus noticias, reciba las muestras de mi más sincero aprecio.

Atentamente,


F. Girbal O.

P.S.

En estos precisos instantes me acaban de dar la triste noticia del fallecimiento del Dr. Allen, hoy por la mañana en New York.

Antigua, Guatemala, 14 October 1959

Mr J N Giridlian
Oakhurst Gardens
Box 444, Arcadia, California.

Dear Mr Giridlian:

We will appreciate it you will be kind enough to
send a copy of your latest catalog to each of the following addresses:

Wilson Popenoe
Antigua,
Guatemala, Central America.

and

Hugh Craggs
Restaurant "El Patio" Guatemala City
Guatemala, Central America

Mr Craggs has an extensive collection of orchids and ornamental
plants at his home near Palin, 25 miles from Guatemala City. I have
quite a collection of ornamentals here in Antigua, elevation 5100
feet. Mr Craggs is at 3000 feet.

We shall probably place a joint order for plants, because of
the formalities in connection with getting such material into this
country. Shipment would be by air express.

Sincerely,

Wilson Popenoe

Oakhurst GARDENS

J. N. GIRIDLIAN

MAIL ADDRESS — P. O. BOX 444
NURSERY — 345 W. COLORADO ST.
ARCADIA, CALIFORNIA, U.S.A.

HILLCREST 7-2810

Oct. 19, 1959

Mr. Wilson Popenoe,
Antigua
GUATAMALA, C.A.

Dear Mr. Popenoe:

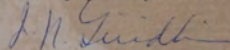
I will be very happy to send you my catalog and also to Mr. Craggs. However, you will note on page two, that, because of formalities, I no longer export plants.

The only exception I make is for plant exchange. So, in case you want anything I have, I will be glad to let you have them on an exchange basis. I am sure you have many items, wild and domestic, that I would want. I am particularly interested in native Amaryllids, Orchids and Bromeliads.

Here is hoping that we will be able to make an exchange to our mutual advantage.

It has been so nice to get a letter from you. I know your brother in Pasadena, and have heard so much about you and your work.

Sincerely yours,



J. N. Giridlian

OUT-OF-THE-ORDINARY BULBS

Antigua, Guatemala, 23 Oct 1959

Mr J N Giridlian
Arcadia, California.

Dear Mr Giridlian:

Your letter of the 19th has just come. I dont blame you much for not wanting to bother with shipments outside of the U S, because of the many formalities these days. I have a friend and former student here who is Agricultural Officer of the FAO, United Nations, and he has no trouble whatever in receiving shipments of plants. Would you not be willing to send us a shipment in his care, if we sent you necessary money to prepay the air express charges?

As for an exchange basis, this would suit us admirably but I am afraid we havent much to offer. They now forbid exportation of orchids from this country. The only worth-while amaryllid I know here is Sprekelia and I am sure you have plenty of this. There are of course lots of Bromeliads but we are not familiar with the species and might not send you really good ones.

I have just rec'd a shipment of hybrid Watsonias from Theodore Payne. No trouble. If plants come with the usual Inspection Certificate and especially if they came to the Agr'l Officer on the FAO we would not be running much risk, and you none at all - as long as we pay in advance, including air express. That is what I did in the case of Theodore Payne and a recent shipment of Vandas from Hawaii.

Sincerely,

Wilson Popenoe

Oakhurst GARDENS

J. N. GIRDLIAN

MAIL ADDRESS — P. O. BOX 444
NURSERY — 345 W. COLORADO ST.
ARCADIA, CALIFORNIA, U.S.A.

HILLCREST 7-2810

Arcadia, Calif.
Oct. 27, 1959

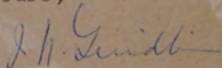
Dr. Wilson Popenoe
Antigua, Guatemala.

Dear Dr. Popenoe:

I would be glad to supply you with what plants you want under the conditions you specify. Please let me know what you want and I will ship them soon, or when they are available.

If you can put me in touch with a collector there, I would be happy to order Bromeliads in mixture and have them identified as they come into bloom. Some of the stiff leaved Tillandsias which are common there are also common in the trade here. However, the thin-leaved kinds that hold water and are brilliantly flowered are not in the trade. I realize that the collectors know nothing about Bromeliads, but for that very reason they are apt to collect unusual species.

Sincerely yours,



J. N. Girdlian

OUT-OF-THE-ORDINARY BULBS

ESCUELA AGRICOLA PANAMERICANA 24 Nov 1959

APARTADO 13 J N Giridlian
Arcadia, California.

TEGUCIGALPA, HONDURAS
CENTRO AMERICA

Dear Mr Giridlian:

Many thanks for your letter of 27 October and the catalog which arrived yesterday. Now, here is where we stand, as far as your end is concerned. I sent out a boy who knows something about plants and he brought in a big batch of two bromeliads, one the common pie de gallo (perhaps Tillandsia guatemalensis L.B. Smith, much used here at Xmas time, and which I suspect is too commonplace for you. The other a common thing in this region which I am sure is not worth while. The pie de gallo has handsome reddish and yellowish scapes two to three feet high and could easily be had in quantity if you need any more stock. I shall see what I can do in regard to bromeliads of less common sorts.

Too bad I cant send you orchids from here - exportation if prohibited and perhaps you dont need any more; but Odontoglossum grande and O. bictoniense are abundant here and in blossom right now. Cattleya skinneri also easily available and Laelia rubescens. When I was over in Honduras I used to collect Brassavola digbyana, a very rare thing; I only know one place where it can be had in quantity, at Talanga north of Tegucigalpa. We send several hundred clumps to Costa Rica and Hawaii and a few other places. I am going to Honduras in March and could get you some if you have use for them. Also Oncidium splendidum one of the best of the genus.

Now as to my own interests: I particularly want to have another try at the Louisiana irises. I note you have discontinued listing them. But perhaps you still have some in your garden. I tried them in Honduras ten years ago but they were a failure. Probably will be here also. Most of the irises seem to need a cool season; I tried 125 varieties of the German irises at Guatemala City twenty five years ago and only three every flowered - and these the common purple and common white and one good lavender which I still have. Could you let me have a collection of Louisiana irises?

I want half a dozen Calanthes. I believe they will do well here - they were very satisfactory in Honduras but at a lower elevation than that of Antigua (5000 ft). I want about five dozen Montbretias with not any of the common type. And can you supply any Freesias? I want to get about five dozen bulbs or maybe 100 bulbs of mixed varieties, not too many of the common type, and perhaps a couple of dozen Tigridias - they do well here and I only have the common form. Let me know what you can do for me and I will arrange shipment and give instructions. Awful lot of formalities these days.

By the way, you list a Chamaedorea - Ch. stolonifera. This can not be our little palm as yours is stoloniferous. Ours used to be Ch. elegans, is now Neanthe bella. You must know of it; I introduced it in quantity some 35 years ago and I think it is in the trade in Florida. Perhaps I could get you a batch of young plants in northern Guatemala; seed is very hard to obtain. This is one of the very finest house palms as it requires no sunlight at all.

Sincerely,

Oakhurst GARDENS

J. N. GIRDLIAN

MAIL ADDRESS — P. O. BOX 444
NURSERY — 345 W. COLORADO ST.
ARCADIA, CALIFORNIA, U.S.A.

HILLCREST 7-2810

March 11, 1960

Mr. Wilson Popenoe,
Antigua, Guatemala:

I just came across your letter of last Nov. 24th. I had put it aside to be answered and it got covered over. I am sorry.

As you noted in my catalog, I no longer list Iris, and although I have some Louisiana Iris in my garden, I do not have much variety. Any plants I might send you I would have to purchase for you, and that is what I am trying to avoid since I do not have the ready cash on hand so easily, but if necessary I could manage.

If you are not particular about names, I can send you many varieties where the tags have been lost, but that would not be fun for you. Also I would like to know whether you want the native species or the most recent developments at higher prices. The species run from 50¢ to \$2.00 each, and the hybrids from \$1.50 to \$5.00 each.

As for Tigridia and Montbretia, I can send them to you, but I do not know what they include as I purchase them in mixture and have not seen them growing. I can send you the Evergreen type Calanthes from Japan, and some unidentified deciduous ones which I am purchasing. In these the labels have been lost, but they are all named varieties of good quality. They are small bulbs but should be of flowering size.

I can use what you can send me of Brassavola Digbyana and some Oncidium splendens, or any other rare orchids from Honduras, but I am afraid this letter will reach you too late for that. However, if you should still be in Guatemala and will go to Honduras soon, you can air freight me some of each. My permit number is 37-2316. Or, if it is more convenient to send by airmail, I will send you the yellow and green stickers.

Sincerely,

J.N.Girdlian

I am also interested in miniature botanical Orchids.

OUT-OF-THE-ORDINARY BULBS

Antigua, Guatemala 10 August 1971

Mr Seymour Goldwaber,
Homestead Florida.

Dear Seymour:

Herewith the Yearbook of the Florida Avocado Association for 1923-1924. (Ask Mrs Krome if there ever was another one issued.)

I think there are a number of papers in this book which provide background for you workers with this fruit, which it is not easy to find elsewhere. For example, John S. Collins own account of his tremendous experiment (in view of results I think we have to call it that) on Miami Beach. This is real history. I am sorry there is not a similar story about the S.B.Bliss grove at Buena Vista, of which I still have some pictures in my files somewhere. Mr Krome's paper starting on page 20 makes me feel that he knew just as much about avocados as we do today. The picture looks like they had touched up the avocados on that tree. I hope Herb Wolfe, who seems to be standing below it, didn't have any part in that. (Maybe Mrs Krome can tell you that the fruits were bagged, to keep the rats from getting them)

I don't like the picture on page 31. Looks like the cemetery we saw at Vimy Ridge in France. The article by John B. Beach is interesting because he published so little. And the paper on Varieties by W.J.Krome does my heart good, because it is a good example of systematic pomology, a science of which I seem to be the only remaining exponent.

It was mighty good of you to lay off shooting firecrackers on the 4th of July and take me thru the mango country. This Yearbook is a testimonial of my appreciation.

With warmest regards,

Faithfully yours,

Wilson Popende

Maracay. 27 de julio de 1.959

Estimado Doctor:

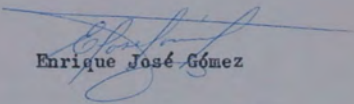
Ante todo reciba mis más cordiales deseos, para que cuando ésta llegue a sus manos se encuentre gozando de una perfecta salud.

La presente es para decirle que recibí su carta donde me participa, el inconveniente que había surgido entre el Ministro de Agricultura y el Instituto donde yo iba a estar; pero como Ud. me dice que esto se resolverá lo más pronto posible, yo le agradecería que fuere así, porque, el Ministerio de Agricultura de Venezuela y la dirección de la Escuela quiere saber con seguridad si voy a hacer el curso o nó por que, ellos tendrían que buscar un profesor interino para dictar mis clases y tienen que hacerlo con mucha anticipación, ya que las clases empiezan en septiembre y son pocos los agrónomos que estan especializados en esta materia y los que existen están ocupados, asi es que espero de Ud. la respuesta satisfactoria para así yo dársela a la Dirección de la Escuela.

Doctor también le sabré agradecer que cuando Ud me envíe la respuesta, le hiciera una carta al Director de Agricultura, Dr Jesús Silva Calvo, por medio del cual le haga constatar la necesidad que existe de que yo vaya a realizar ese curso y así me concedan el permiso cuanto antes, dicha carta puede enviármela que yo se la llevo personalmente.

Al dar por finalizada esta carta significole mis expresivas gracias por la atención que se digne prestar a mi solicitud, y al mismo tiempo agrádzcole darne contestación lo más pronto posible.

Atentamente



Enrique José Gómez

Dirección:
Apartado 49-Maracay-Venezuela.-

Antigua, Guatemala, 26 Octubre de 1959

Sr don Enrique José Gomez
Apartado 49, Maracay, Venezuela.

Recordado amigo:

Respecto a nuestro ~~plan~~ para un entrenamiento en la multiplicación de frutales, las cosas no han ido bien aquí, como Ud habrá sabido ya por medio de José Miguel Calabria y mas recientemente por Diego Serpa. Los trabajos de la SCIDA (Servicio Cooperativo Interamericano de Agricultura) han sido terminados, y Jorge Benitez quien estaba dispuesto a entrenarle a Ud, y el Dr Franke, quien habia ofrecido colaborar sumiistrando alojamiento en la Estación de Choñolá, donde Benitez produjo unos 30,000 mil injertos el año pasado, no saben si el gobierno va a continuar los trabajos de vivero o no. Hablé con Benitez hace pocos días; no se sabe si habrán viveros para el año entrante o no.

Cuando pasó Diego Serpa por aquí, le dije que debía de hablar con el Director de la Escuela Agrícola Panamericana para ver si fuese posible que Ud pasara un periodo de 3 a 6 meses en los viveros de la Escuela. No sé si Diego logró hacerlo o no, pero no me parece muy probable que seria facil hacer un arreglo allí. Si se presenta alguna oportunidad, yo le avisaré a Ud inmediatamente; pero tal como van las cosas ahora no hay que pensar en venir dentro de los proximos pocos meses.

Siempre su muy atto y SS

Wilson Popenoe

Antigua Guatemala, 6 de Junio de 1960

Sr Enrique José Gómez,
Apartado 49,
Maracay, Venezuela, S. A.

Estimado amigo:

Siento no haber contestado antes su apreciable carta del 27 de abril. No he dejado de pensar en su problema y en su lucha para encontrar una oportunidad de venir a Centro America a realizar un curso en fruticultura.

El año pasado creí que tenía todo arreglado para que Ud. viniera a trabajar aquí unos seis meses en los viveros del servicio Técnico Inter-americano de Cooperación Agrícola. Yo le hablé de los magníficos viveros que tenía esta corporación agrícola y de la competencia de su jefe el Sr. Jorge Benítez, quien ha trabajado conmigo mas de 20 años.

Cuando todo estaba convenido el gobierno de Guatemala terminó el convenio con los Estados Unidos respecto a los trabajos relacionados con el punto IV, como lo llamamos aquí, y desde entonces no he visto ninguna posibilidad de encontrarle un lugar aquí. He hablado en Costa Rica y en México con algunos amigos que tienen puestos oficiales en este ramo pero sin resultados buenos hasta ahora. Si fuese posible con el Ministerio de Agricultura y Cría de Venezuela que hiciera un arreglo con el Ministerio de Agricultura aquí en Guatemala, tal vez esto sería lo mejor para Ud. Sin embargo, si es cuestión de conseguir algun diploma o título, Ud. tendría que buscar otra parte. Lástima que Ud. no tiene la edad del caso, ni es soltero, ni tampoco puede disponer del tiempo de tres años para poder ingresar en la Escuela Agrícola Panamericana, aunque Ud. ya cuenta con un título otorgado por el gobierno de Venezuela. En mi opinión lo que Ud. necesita es mucha práctica en la multiplicación y cuidado de arboles frutales tropicales y subtropicales. La Universidad de Florida sería otro lugar muy conveniente y tal vez el mejor siempre que Ud. pudiera pasar parte de su tiempo practicando en la Estación Experimental Subtropical de Homestead. Nuestro mutuo amigo Calabria ha estado en Homestead y conoce las ventajas de esa region donde hay cultivos comerciales de citricos, mangos, y aguacates. Actualmente un sobrino mio, el Dr. John Popence, es el horticultor encargado de esta Estación y puedo garantizarle que él tendrá mucho gusto en ayudarle si Ud. llegara a practicar algunos meses allá. Lo mejor que le puedo sugerir ahora es que Ud. mediante el amigo Serpas y otros, trate de conseguir una beca del gobierno de Venezuela que le permita ir a Florida y estudiar algunos meses en la estación mencionada. Por supuesto yo apoyaría de todo corazón su petición ante el gobierno.

De Ud. afmo servidor,

Wilson Popence

Antigua Guatemala, 21 Junio 1960

Sr. Enrique José Gómez,
Apartado 149,
Maracay, Venezuela, S. A.

Estimado amigo:

Refiriéndome a mi reciente carta respecto a la posibilidad de que Ud. consiga entrenamiento en el cultivo de frutales tropicales, tengo el gusto de incluirle a la presente un folletito que describe un IV Curso Internacional de Horticultura que se ofrecerá en Puerto Rico del 31 de Julio al 27 de agosto de este año, y el cual acabo de recibir.

Ojalá que Ud. pueda conseguir autorización de su gobierno para poder ir y tomar este curso en Puerto Rico. Como puede ver, en los últimos párrafos dice que los asistentes recibirán al concluir el curso, un certificado diciéndo que han realizado este curso y recibido esta educación adicional.

Espero que Ud. pueda realizar este viaje.

Siempre su afmo afmo servidor,

Wilson Popenoe

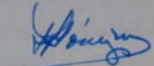
Los Alamos. Mayo. 1. 1957.

Dr.
Wilem Poppenoe
Escuela Agrícola Panamericana
Teague (Isla), Honduras. C. A.

Tengo diez años de haber egresado de la escuela que Ud. tan sabiamente dirige. Han sido diez años en los cuales siempre he tratado de merecer las salidas eventuales que en ella recibí. Fueron conocimientos útiles los adquiridos, sobre todo, el amor al trabajo y al deber cumplido. Siempre admiro y admiro, el que supimos la mayoría de los alumnos en ese plantel educativo, de muchos que cuando llegamos a ser ya adultos irresponsables, han salido de sus aulas, hombres con mérito suficiente para emprender el trabajo donde quiera que se les llame. Ello se debe al ejemplo digno que nos fue inculcado por sus profesores, desde luego siendo recordado por Ud.

Por este medio reciba un saludo de quien lo estima y le desea larga vida para que siga esa obra de ayuda a jóvenes latinoamericanos quienes tanto la necesitan.

atto.



F. Combe

Ciudad Universitaria
Ed. 2386 16
Madrid

Escuela Técnica Superior
de Ingenieros Agrónomos
El Director

Madrid, 3 de Mayo de 1.958.

Mr. Willson Popenoe
Rancho California

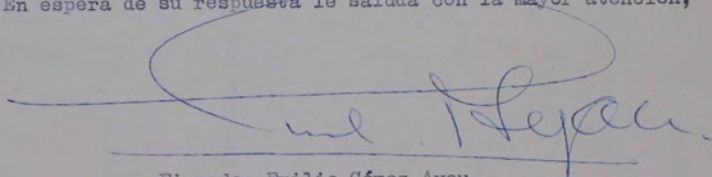
Almuñecar. (Granada).

Muy señor mio:

Por conducto del Profesor de Arboricultura de esta Escuela he tenido conocimiento de su estancia en España y me permito invitarle para dar dos conferencias en la Residencia de alumnos de Córdoba a estudiantes de esta Escuela Superior Técnica del 4º año de carrera.

Si no tiene Vd. inconveniente y acepta esta invitación le ruego que se persone en Córdoba el día 8 por la tarde con objeto de que el Sr. Rueda le visite y acompañe para dar las Conferencias en los días 9 y 10 de este mes de Mayo. Es mi propósito asistir y hacer la presentación de Vd. a los alumnos en lo que tendré un verdadero placer.

En espera de su respuesta le saluda con la mayor atención,



Firmado: Emilio Gómez Ayau.

DR. FEDERICO GOMEZ
CALLE DEL RISCO 240
JARDINES DEL PEDREGAL
MEXICO 19, D. F.

a 3 de junio de 1957

Dr. Wilson Popenoe
Apartado 93
Tegucigalpa, Honduras

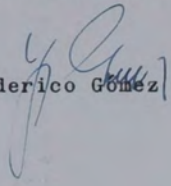
Estimado Dr. Popenoe:

Me refiero a su carta del 24 de mayo la que inmediatamente he atendido enviando cheque por Dlls. 50.00 a favor de la Escuela.

Seguramente que la Escuela Agrícola Panamericana está resintiendo muy seriamente la salida de un trabajador con el tiempo, con la experiencia y con el entusiasmo que ha dedicado usted por quince años al fomento de la Horticultura en dicho Establecimiento.

Yo personalmente le envío mis más cordiales felicitaciones por haber sido jubilado, pero principalmente se las envío, por su deseo de seguir activo en las complicadas labores de la Horticultura actuando en Guatemala, en San Salvador y posteriormente en el Mediterráneo. Un retiro de esta naturaleza para emprender trabajos en los que se tiene experiencia en otras áreas y fomentadas con el entusiasmo que usted le sabe dar, es el retiro ideal como yo lo he concebido siempre.

Espero que cuando pase usted por México me dé la oportunidad de charlar con usted y mientras tanto le deseo el mayor éxito y la más feliz estancia en Guatemala.


Dr. Federico Gomez S.

FG/mcm

APARTADO AEREO No. 7984
APARTADO POSTAL No. 3403
CABLES Y TELEGRAMAS: ICA
BOGOTA, D. E.

INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO
ORGANISMO ADSCRITO AL
MINISTERIO DE AGRICULTURA

AL CONTESTAR CITAR ESTE NUMERO

1131

5.0
141

BOGOTA, D.E. 24 MAYO 1971

Señor doctor
WILSON POPENOE
Apartado 208
Antigua, Guatemala, Centro América

Apreciado doctor:

Atendiendo su gentil comunicación de Abril 24/71, nos es grato adjuntarle un Ejemplar de nuestro Libro "Frutales" el que esperamos sea de su completo agrado.

Lamentamos comunicarle que el valor incluido no ha sido suficiente, por lo cual esperamos se digne hacernos llegar la diferencia según el siguiente detalle: Valor de U.S.\$6 remitidos por Ud. al cambio de hoy en nuestra moneda a razón de \$19.67 Pesos Colombianos da un gran total de \$118.02 Pesos Colombianos, valor del cual descontamos el precio del Libro \$50.00 y los portes por Correo Aéreo Certificado según instrucción por valor de \$83.50 quedando un saldo de \$15.48 Pesos Colombianos.

Deseamos rogarle se digne perdonar las molestias que la presente pueda ocasionarle y sin otro particular, esperando servirle nuevamente suscribiéndonos de usted,

Atentos y Seguros Servidores,

DAVID FRANCISCO GOMEZ SANCHEZ
Jefe Servicios Generales Regional No.1

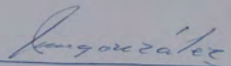
ICA Regional No.1 Diagonal 35 No.5-23
Bogotá - Colombia - Sur América.

14
guatemala, Febrero 22 de 1960 .

Dr: Wilson Popenoe.
Antigua Guatemala .-

Muy recordado Doctor :

Casualmente uno de estos días nos vimos con Mario Jalil, y me contó que ud se encontraba en Antigua, luego otra persona de allí, también me lo ha dicho. Tengo muchísimos años de no hablar con ud, casi desde 1954 en que fué mi graduación, y ya que por razones de mi trabajo no puedo tener el gusto de llegar a saludarlo personalmente, acepte en estas líneas el recuerdo y saludo siempre agradecido mios. Con Rodolfo Garcia estuvimos varios años trabajando juntos en la Dirección Gral de Asuntos Agrarios, hasta hace poco que él se casó y marchó a Francia gozando de una beca, pero siempre tuvimos tiempo de acordarnos de los buenos tiempos de la escuela de agricultura y de ud. Por la prensa también he leído que en próximo Marzo ud será el orador principal en la graduación. Mientras llevo a la Antigua a verlo, mi mejor deseo es que se encuentre gozando de completa salud y tranquilidad en ese pueblo, que también es el mio de nacimiento. Le he contado a Fausto Dávila y otros zamoranos de su presencia en Guatemala, y me han pedido que si yo llevo antes que ellos a la Antigua, lo salude también a nombre de ellos. Bueno Doctor: le agradezco el gusto que me dió saludarlo en estas líneas, mientras puedo verle, me despido de ud con el aprecio y respeto de siempre .


JORGE MARIO GONZALEZ.

18 Calle, 0 - 05 Z 1.

Guatemala
Marzo 2 del 64.

Dr
Wilson Popenoe
La Antigua.

Doctor :

Casualmente leyendo la prensa estos dias, me enteré de su presencia en Guatemala, acompañando en su jira por el altiplano del país el Vice Presidente Wallace, y no quise dejar pasar la ocasión de hacerle estas letras de saludo respetuoso, ya que hace tantos años dejé de verle, desde 1954, cuando fué su invitado de honor el ex - presidente Galo Plaza a nuestra graduación, ocasión en que tambien se graduaron Rodolfo Garcia, Simón Malo, Straube, los hermanos Coronel de Nicaragua y tantos otros a - preciabiles compañeros que pasaron por los campos y salones del Zamorano.

Aunque soy de la Antigua, rara vez llego a ella. Los compromisos de trabajo no dejan facilmente, y realmente me gustaria solo por irlo a saludar personalmente después de tanto tiempo, aunque me imagino que ud no ha cambiado nada, siempre lo recuerdo cuando con paso ágil pasaba frente al ala de los guatemaltecos a medio dia, para darnos la clase de horticultura, clase en la que no dejabamos de sentir cierto temor por el natural respeto que ud nos infundia, pero pasados unos momentos ese hielo se desvanecia para dar paso a una de las horas mas amenas e instructivas.

Ha corrido mucha agua bajo los puentes desde ese año 54, pero sin embargo, el recuerdo de la escuela con sus maestros, compañeros y tantos incidentes allí vividos, hacen que esos años sean como remanso grato cuando se hace una pausa en el batallar diario y se piensa con deleite en ellos, realmente, que no se diera por volver a ellos .

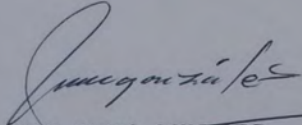
Quando salí de la escuela trabajé un tiempo como Agente de Extensión, luego, al triunfo de Castillo Armas, amigos influyentes me llevaron al Departamento Agrario donde permanecí casi siete años, para luego tener la oportunidad de ser escogido entre varios para ocupar el puesto de Administrador de la Estación Experimental del Instituto de Nutrición de C. América y Panamá (INCAP) donde hasta el presente me encuentro. Desafortunadamente este año se confrontan algunas estrecheces de carácter económico, que posiblemente harán que los trabajos ya no se continúen, pero gracias a Dios, mi trabajo ha sido a satisfacción y en vista de eso me llevan a trabajar a los laboratorios en las oficinas centrales, aunque mi vocación y pasión está en el campo, pero de todas maneras, no me quedo sin trabajo que para mi es lo esencial y ya después aparecerá otra finca donde pueda estar entre plantas y animales nuevamente.

Pero ya estoy hablando mucho de mí y perdóneseme Doctor, pero es que créi tambien conveniente contarle a grandes rasgos -

la trayectoria que he llevado desde que ud en una mañana de Marzo me entregó mi diploma para ser apto en la vida, y al que siempre le he respondido y me ha hecho decir orgullosamente que soy egresado del 2a morano .

Créame Doctor, que rara vez he podido olvidar y con el corazón agradecido reconocer cuanto le debo, cuando me abrió las puertas de su escuela. Que Dios le bendiga y premie por el porvenir y esperanza que le dió a tanto muchacho latinoamericano, y mis mejores votos son porque la vida le depare muchos años más y continúe siendo algo así como el simbolo de la comprensión, esperanza y ayuda de un hermano poderoso, para con el menos favorecido, digo esto, para estar a tono con la época actual, en que tanto se habla de Alianzas para el Progreso y que son propósitos que ud ha venido cumpliendo eficazmente desde hace varias décadas, y cuyos alcances verdaderos todavía no se han apreciado en toda su dimensión cabal, pero al menos, que satisfacción personal no sentirá ud al volver la vista hacia trás y contemplar la semilla sembrada y que fructificará en oportuna cosecha de gratitud y buena voluntad hacia el gran país de donde ud vino.

Quien sabe si algún día le vea Doctor; probablemente nó , pero en estas líneas de respetuoso saludo, que también vayan mis mejores deseos por su ventura personal y mi siempre sincera gratitud para ud .-



JORGE MARIO GONZALEZ.

finca Experimental INCAP
San Antonio Pachalí, San Juan Sac, Guatemala.

Agr. Gabriel González H.
Gral. Gabriel Gavira # 30.
Col. Modelo.- XALAPA, Ver.

Marzo 28 de 1962.

Sr. Dr. Wilson Popenoe.
Calle de la Nobleza # 2
Antigua Guatemala.
República de Guatemala, C. A.

Muy Sr. mfo:

Sin tener el alto honor de conocerlo personalmente, en esta ocasión me dirijo a usted para solicitarle su amabilidad, con el objeto de informarme la forma y lugares en donde podría conseguir las Obras escritas por usted sobre Fruticultura Tropical, en virtud de que es la actividad a que me dedico.

Esperando no causarle ninguna molestia, así como ningún problema en sus intereses personales, aprovecho la oportunidad para suscribirme de usted como su atento y S. S.

[I am sorry that I no longer have copies of those
56 P - ...)
{ 1 P 2 (...)
AGR. GABRIEL GONZÁLEZ H.
González H.

Contestada el 13 de Junio 1962

early publications and they cannot be obtained
anymore.]

AGR. GGH/mlb.

Miami Nov 12 de 1966

Dr. W. Popenoe
Gainesville, Florida

Apreciado Dr. Popenoe:

Lamentamos mucho no haber podido despedirnos de usted antes de regresar a Guatemala. Fuimos ayer a su casa a buscarlo, pero como desafortunadamente no lo encontramos, pedimos favor al Sr. Aguirre que le explicara y lo saludara en nuestro nombre. Le agradecemos mucho las amabilidades que tuvo con nosotros y que nos fueron de gran ayuda. También su acertado consejo acerca de una visita a Zamorano, la cual haremos Humberto y yo próximamente.

Esperamos saludarlo en su viaje a Guatemala y naturalmente cualquier cosa que podamos hacer por usted, será para

OCEANFRONT

di Lido

LINCOLN ROAD MALL/COLLINS AVENUE MIAMI BEACH, FLORIDA 33139

PH. JE 8-0811

nosotros un motivo de gusto y satisfacción.

Desseando verlo muy pronto en nuestra querida Antigua, tanto mi esposa, como mi hija y un servidor, lo saludamos muy cordialmente

Ramón González S.

WILLARD E. GOODWIN, M.D.
THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA MEDICAL CENTER
LOS ANGELES, CALIFORNIA 90024

DIVISION OF UROLOGY

Room 66-121 C.H.S.
TEL. (213) 825-6967

February 12, 1971

Dr. Wilson Popenoe
Antigua, Guatemala

Dear Dr. Popenoe:

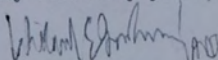
This may seem to be a strange letter to you, but I wanted to ask for some information. My good friends, Mr. and Mrs. Tom Cabot, gave me your name in a conversation when we were skiing together, Christmas-time. They thought if anybody would know the answer to my question it would be you.

The question is, where does the name, Zamorano, come from?

My curiosity about this is because I belong to a book club here in Los Angeles, which is called the "Zamorano Club." It is named after the first man to have a printing press in California, Augustin Zamorano. I am curious to know if you know anything about his family name and origins.

Many thanks if you can give me this information.

Very sincerely yours,



Willard E. Goodwin, M.D.
Professor of Surgery/Urology

WEG:jf

620 Raven Avenue
Miami Springs

[1960]

Dear Doc:

Reading an account of your riding all over/highlands of Guatemala in your Volkswagen and talking to Prof. Dickinson of Univ. of Florida about you today, started me to figuring when was the last time I saw you. I believe it was at out temporary residence in San Jose just before the birth of our first son. He is well over twenty-one now so it must have been just that long ago.

Bill, the oldest boy, will begin his fourth year at the Univ. of Florida in the fall; Bob, who is twenty in August, starts his third year at University of Miami in September; Judy, the pride and joy of our old age is a pig-tailed blond of 10 beginning the fifth grade.

When I left the Fruit Company in 1945 we settled in Virginia. The climate was so disagreeable and rotten that we picked up and moved to Florida in 1950. Spent too many years in the comfortable Tropics to tolerate cold winter weather when I did not have to. We like it here and suppose this is where we will remain. We have a home out in Miami Springs. A nice quiet neck of the woods and a good place to raise children.

Since moving to Florida, I spent about two years in the Dominican Republic helping a character named Fraser to plant a banana farm in the middle of the Azua desert. It took plenty of deep well pumps but we finally turned out around 2000 acres of beautiful bananas.

I visited Mr. Ames a few times in Homestead before he died. Red Frazier of Cortes wharf fame lives down that way too. He has an aguacate grove and putting his son through school.

ing
Think/about you recalls to mind many good times in Lancetilla,
on the beach in Tela, parties at the old Mess Hall and my visit to the
House in Antigua.

This is just to let you know that I haven't forgotten you and
and will always remember you fondly.

Very sincerely yours,

George
George Gorman

one now so it must have been just that long ago.
Bill, the eldest boy, will begin his fourth year at the Univ.
of Florida in the fall; Bob, who is twenty in August, starts his third
year at University of Miami in September; Judy, the bride and joy
of our old age is a pig-tailed blond of 16 beginning the fifth grade.
When I left the Fruit Company in 1929 we settled in Virginia.
The climate was so disagreeable and rotten that we picked up and
moved to Florida in 1930. Spent too many years in the comfortable
Tropics to tolerate cold winter weather when I did not have to. We
like it here and suppose this is where we will remain. We have a home
out in Miami Springs. A nice quiet neck of the woods and a good place
to raise children.
Since moving to Florida, I spent about two years in the
Dominican Republic helping a character named Fraser to plant a banana
farm in the middle of the Azua desert. It took plenty of deep well
pumps but we finally turned out around 2000 acres of beautiful bananas.
I visited Mr. Ames a few times in Honduras before he died.
Red Fraser of Corles what lame lives down that way too. He has an
agavate grove and putting his son through school.

910 Lancaster Drive
Orlando, Florida
August 2, 1959

Dr. Wilson Popenoe
Calle De La Nollaga 2
Antigua, Guatemala.

Dear Dr. Popenoe:

Long time no write but this is no indication of the number of times we think of you. As you know we have been in Orlando 8 years, this is just about the longest stretch the Grant family has been in one spot. Even so we are not too stationary.

Our oldest Daughter Betty graduated from Duke Univ. in June and is now working for the American Council of Education in Washington D.C. She is an Assistant Project Leader on the Program of Specialists and Leaders, i.e., writing the dignitaris invited to the US by the Dept of State.

Further our youngest Daughter is in Santander Spain for the summer at the Univ. She is with the Program "Classrooms Abroad". She is an official Alternate Delegate to the International Students Organization of the U.N. and will go to Geneva for their conference before returning to the US in September.

Herry has always been active in the Girl Scouts, starting the first Brownie Troops in Campinas, Brazil when we were there. In the Florida set up she was President of the local organization that grew from 1800 girls to over 7000. When our girls left for College Herry went Professional in the Girl Scouts. After 2 yrs in local organization she joined the National Staff and covers the North Carolina, Georgia area at least in part.

So what have I been doing? Still working with the virus disease of citrus. The heat chamber work is still progressing and if all goes well I should find some quicker test plants to detect some of the viruses that now require 2-6 yr for detection.

In local activities, believe it or not, I am active in the First Presbyterian Church and am an Elder. We also have a large "Men's Bible Class" that I occasionally teach. It has been fun and you meet some really nice people.

There are a group of about 12 from Orlando going off to Guatemala for the Rotary International Conference November 5th. Some of these will be from our church and I am sure that they want to have an opportunity to visit Antigua and if possible see your house there. Milton Vergrove is making arrangements for this group. If you think that it would be possible to let them see the house could you send me a note so that they could be identified by name?

Our Citrus or Horticultural Station here in Orlando has undergone some changes in direction. Dr Gardner returned to Research work 7 yrs ago and Dr J C Cochran took over. Then he was transferred to Washington. For 3 months I filled in the Administration until "Bill Cooper" came. I know you know Bill and I feel sure we will make progress.

Henry joins in sending you and Mrs Popcorn our best wishes. We would be glad to hear about your activities

Sincerely
Ed Grant.

Antigua, 16 Sept 1959

Dr T J Grant
910 Lancaster Drive, Orlando Fla.

Dear Elder Grant:

Sorry to be slow in replying to yours of 2 August. This has been the busy season so far as visitors are concerned. But there is still time, so far as your requirement goes: that is to say, some time now between the present date and November 5. We expect to be here at that time. Since the Rotary folks are having a meeting in Guatemala City, best thing to do is to have man get in touch with Bill Taillon's office (UFCo) in Guatemala City so they can advise us when the group will be coming over here. We shall be delighted to them all of them the house, and the weather is pretty sure to be pleasant in November.

I was glad to have news of all of you again, after Lo! these many years. Since we expect to be in Gainesville at the end of November for the meeting of the Fla Soil and Crop Science Soc, or something like that, I will reserve our many items until I see you, for if you do not come to Gainesville - or in any case - I intend to visit Orlando. You might warn Bill Cooper. I want to talk to you a bit about Tristeza for I am writing a book on tropical fruits to be published in Spain and I am instructed to include a chapter on Citrus, about which I dont know any more than you know about inter-spacial physics.

My warmest regards to all of you.

Sincerely,

PO Box 393
North Falmouth
Massachusetts
Oct 13, 1965

Dr Wilson Popenoe
Guatemala.

Dear Dr Popenoe

This is to introduce Dr Betty Moore my sister-in-law and Gerry's sister. Please, when you get to the house in Antigua, be sure to show her the back yard that I stepped into in the dark one night when you sent me for a candle.

It is certainly wonderful of you to show these good people on the New York Botanical Garden Tour, the beautiful sites where they really can grow things in Guatemala.

We are building a house on Cape Cod in North Falmouth. If you get up this way be sure to stop in and see us. The house is not as large as the one we had in Orlando Florida but the view of Buzzards Bay is superb.

Gerry joins in sending you our Best Wishes.

Sincerely
Ted Grant.

Roscoe B. Jackson Memorial Laboratory

BAR HARBOR, MAINE

Cable Address
'JAXLAB'

February 15, 1960

Dr. Wilson Popenoe
Director Emeritus
Escuela Agricola Panamericana
Tegucigalpa
Honduras

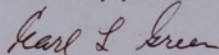
Dear Doctor Popenoe:

Your letter of 14 April 1959 to Bruce Wallace about resigning from the American Society of Naturalists has just now been forwarded to me by Doctor Wallace.

Do you know that the Society has Emeritus Members who are exempt from dues and who do not, therefore, receive The American Naturalist unless they individually subscribe through the treasurer? All that is necessary for you to be transferred from Active to Emeritus membership is a note to me saying that you would like to do so.

Very best wishes,

Sincerely yours,



Earl L. Green
Secretary
American Society of Naturalists

ELG:ef

Antigua, Guatemala, 10 April 1960

Dr Earl L Green
Roscoe B Jackson Memorial Laboratory
Bar Harbor, Maine, U S A.

Dear Doctor Green:

Many thanks for your letter of 15 February last, in which you advise that I can be turned out to pasture as an Emeritus Member of the American Society of Naturalists. When, three years ago, I first came up against this Emeritus business I did not like it at all; but I am getting used to it. Maybe you are not intimately familiar with Central America, but down here we kill hogs on Saturday to make tamales, which are always served Saturday night; so we have asaypig, "Every hog has his Saturday". Do you get the idea?

All joking aside, please accept this note as a formal request from me to be transferred to Emeritus status, and I can only hope that I can still be of use here in Latin America as I have tried to be for the past 40 years. Last July I gave a talk before the members of the Caribbean region, American Society for Horticultural Science, on "Fifty Years with Tropical Fruits".

Sincerely,

Wilson Popenoe
Director Emeritus

AMERICAN SOCIETY OF NATURALISTS

March 15, 1960

Dear Member:

There have been several changes in the affairs of the Society in recent months which I would like to take this means of informing you and other members about.

1. The officers for 1960 are:

President	L. C. Dunn
Vice President	R. C. Rollins
Secretary	E. L. Green
Treasurer	N. T. Spratt
Editor	Vernon Bryson

2. The next meeting of the Society is scheduled for New York in December 1960 with AAAS. The last meeting in Chicago in December 1959 was devoted chiefly to a symposium on "Interactions in Nature," arranged by Arthur Hasler, vice president in 1959. Reed Rollins is arranging a symposium for the 1960 meeting.

3. A Policy Committee has been appointed by the President to consider the future operation of the Society.

4. An increase in the number of members is clearly indicated if the Society is to continue to serve naturalists and others by sponsoring symposia and a journal. The Executive Committee believes that there are large numbers of qualified biologists who meet or surpass the qualifications for membership, but who are not now members simply because they have never been sponsored. The constitution (Art II, Sec. 1) provides that new members may be sponsored by active members. I have an ample supply of membership nominations blanks on hand. A postal card requesting one or more will speed them on their way to you. Will you as soon as possible look over the names of biologists in your own and other institutions to see if there are some who should be sponsored by you for membership.

5. The dues for 1960 are \$7.00 for members. These dues include a subscription to The American Naturalist, for which non-members and institutions pay \$8.00 a year.

EARL L. GREEN
Secretary, ASN
Roscoe B. Jackson Memorial Laboratory
Bar Harbor, Maine

Antigua, Guatemala, 4 enero de 1971

Sr don Italo De Gregori Torre,
Pica, Tarapacá, Chile.

Muy señor mío:

Me apresuro a contestar su interesante carta del 20 de diciembre pxmo ppdo. Los datos muy completos que me da respecto al clima de Pica ciertamente no son los de las valles costeros del sur del Peru que están bajo la influencia del Corriente Humboldt. Pero si Ud desea hacer un ensayo, sin duda alguna el manzano WINTER BANANA es la mejor.

La California Nursery Company, P.O.Box 2278, Niles District, Fremont California ofrece ofrece en su nuevo catalogo que me acaba de llegar, arboles injertados de Winter Banana, 4 a 5 pies de altura, a \$1.90 (un dólar noventa centavos) cada una, Este precio es mucho mas barato que ~~que~~ los de viveros en el Este de los Estados Unidos, y la California Nursery Co. tiene mucha experiencia en despachar plantas por flete aereo a la America Latin. He conocido personalmente el dueño, George C. Reeding, desde hace 35 años.

Siempre su muy atte y SS,

Wilson Pepenee

Guatemala, October 26th, 1940.

Dr. Wilson Popenoe
Finca "El Naranjo"
Chicacao, Such.

Dear Mr. Popenoe:

Mr. Enrique Hoehn, Administrator of Los Castaños advised me, that he accepted your offer to take over the management of your Quinine Plantation "El Naranjo".

Although I personally deplore very much Mr. Hoehn leaving our concern, I congratulate you of having acquired the service of a man, I highly appreciate and whose activities you yourself know very well.

Mr. Hoehn has been with us for nearly twenty years, and it will not be easy for us to find another man, who can take his place, but it is nearly impossible to send a substitute as early as permitting Mr. Hoehn to leave the finca end of November.

We are recollecting coffee in all our fincas and have no employee to spare, but I think, that I can send a man end of November-beginning of December to Los Castaños from a plantation, where the crop finishes end of next month.

This new man needs at least a fortnight to work together with Mr. Hoehn in order to get acquainted with the most important habits of the finca and for this reason I would take it as a personal favor if you would grant Mr. Hoehn the permission to take over "El Naranjo" until December 16th.

I am glad that Mr. Hoehn assured me, that he will cultivate the friendly relations which always have existed between Naranjo and Castaños and probably can deepen them still.

Hoping to receive a favorable reply, I am

yours very truly

C. Griesing.

CLEOPHUS GRIFFIN
The Explorers' Club
10 West 72nd St.
New York 23, N.Y.
U.S.A.

June 11, 1959

Dr. Wilson Poponoe, Sc.D.
Escuela Agricola Pan Americana
Apartado 93
Tegucigalpa
Honduras
Central America

Dear Dr. Poponoe:

As chef of the Explorers' Club in New York for over 10 years, many unusual and exotic recipes have been told to me by members and their guests and many have been prepared at our annual dinner or Bombosh.

These recipes are from every corner of the globe penetrated by explorers and so that they may not be lost, requests have been made that I compile a book containing the most fascinating. It was suggested to me that you should be contacted as someone who would be interested in such a project. I am writing to you, therefore, to request recipes of your favorite soups, salads, meats, fish or fowl, mixed drinks or desserts - any that you might think of that would further this unusual project.

A section of the book will also be devoted to informal tales of strange meals eaten under special circumstances connected with an expedition, such as in the field or at a reception. These will all be by well-known explorers, thus making the book half a cook book and half an anthology of adventures in eating. This, thereby, will make it a most entertaining and informative book for gourmets, explorers and the public in general.

As an explorer, the contribution of your favorite recipes and stories of the most exciting and unusual meals to this project would be most rewarding. Naturally, before publication galley proofs would be sent to you, for your final approval if you should so wish. I can assure you the printing, the art, the photography and selection of recipes will be of the highest standard and each contributor will be well qualified from a select list of explorers.

I would be most grateful to have your cooperation in such a venture, which I think will give pleasure to a great many people. Your reply at the earliest opportunity as to your interest in this project would be most sincerely appreciated.

Cordially,

Cleophus Griffin
Cleophus Griffin

Dear doctor:

This sounds most interesting.

I'm sure you can add much pepper to this with some of those stories of yours. When are you sending the beginning of the MS.?

Best regards,

Ever yours,

Amade



5510 Grosvenor Lane
Bethesda 14, Maryland
U. S. A.
May 15, 1961

Dear Wilson,

Our wandering feet have brought us back home again, but we look back most pleasurably to our excursion into Central America, and the high point was our stay with you. I have been hearing about "Wilson" for years, from Fairchilds, Mullers, and Grosvenors, and it was wonderful to meet you.

And what an unexpected treat for us to stay in your beautiful home. It is something out of a dream - the stately corridors around the lawn, the sunny bays filled with flowers, the fabulous collections and magnificent furnishings, not to mention the friendly smiles of Maria and Victoria, and the fine care they took of us all. Melville and I revelled in every moment of our stay, and will not forget it.

As first-time visitors, Melville and I found Guatemala itself quite an eye-opener. We were thankful that your suggestions enabled us to use our time to most profit. Melville got some marvelous photographs at Chichicastenango, San Antonio Polopo and Santiago Atitlan - the color is unbelievable! The new type of Kodachrome we used enabled us to get highlights and shadows at the same time.

Our arrival just at dusk before Easter was a really dramatic introduction, and the processions, bell-ringing, candles, and copal incense were memorable to us who are not used to customs of Catholic countries. Volcano-rimmed Lake Atitlan was even more beautiful than we had expected. Nor would we take anything for our sight of Tikal, a fascinating relic.

In short, every minute was relished, and we hope we didn't exhaust you in our zeal to see all. We reached Miami safely with all our boxes and bundles. Mother Grosvenor was delighted with all the textiles we brought her, and, as you predicted, could have used more!

We have seen the Wetmores and Stirlings since our return, also Neil Judd and John Graf, and they were interested to hear of you and our trip. Dr. Gilbert Grosvenor was honored at a Cosmos Club dinner a week ago. Tonight Melville attends a "Third Monday Night Group" meeting at the Club.

Did you have a good trip to Honduras? Let us know if you plan to come to Washington at any time.

Again thank you so much for a delightful visit, and a memorable introduction to Guatemala. With best wishes from us both,

Sincerely,

Anne Grosvenor

Antigua Guatemala, 15 June 1960

Dr. Melville Bell Grosvenor, President
The National Geographic Society,
Washington D. C.

Dear Melville:

As a prominent member of the Cosmos Club, I wonder what you would think of having a few Latin Americans on the list of "Foreign Visitor Privileges recommended". I am raising this question not because I have made a few friends, during 40 years' residence in Latin America, but because I wonder if it would not be a fine thing for the Club to have a few more distinguished Latin Americans drop in once in a while.

I rather have the feeling that your father might like the idea. I am quite sure that your uncle David Fairchild would have done so. I wish you would talk with your father about it (his lifetime of connection with the National Geographic gives him a wide outlook) and perhaps you could talk with a few of your colleagues at the Club.

I would be the last one to push, or try to push, some of my personal friends into "Foreign Visitors Privileges" Offhand, I think of Alberto Lleras Camargo, and Galo Plaza of Ecuador, Perhaps they are already regular members. I dont know. So my question just comes back to this: Staying strictly out of politics, how about getting a few more outstanding Latin Americans into our Club rooms, if they are not already regular members? I trust, I am sure, you know what I have in mind.

In the words of your uncle David, old time regards!

Sincerely,



AMERICAN SECURITY
AND TRUST COMPANY

15th STREET AND PENNSYLVANIA AVENUE, N. W., WASHINGTON, D. C. 20013 202-624-4647

April 17, 1973

In re: Wilson Popenoe Cust.
CAG/ms

Dr. Wilson Popenoe
Calle de la Nobleza #2
Antigua, Guatemala, Central America

Dear Dr. Popenoe:

We hold in your Custodian account 421 shares of General American Investors Co., Inc. common stock. The Company has declared a 3 for 2 split payable April 10, 1973 to holders of record March 21, 1973; therefore, we have received into your account 210 full shares and 50/100ths fractional interest in one share.

Holders of fractions will be given the privilege until May 10, 1973 of selling the fraction, or of rounding it out to a full share. Any fraction for which no answer is received by the expiration date will be sold and the proceeds remitted pro-rata.

For your information, the stock is presently trading at about \$16.50 per share.

Please advise us by May 4, 1973, by signing and returning the enclosed copy of this letter, the action you wish to take.

The Custodian account presently has a balance of \$3.61 in principal cash and \$23.52 in income cash.

Very truly yours,

Charles A. Groudle
Charles A. Groudle
Assistant Secretary

Encl.

FLORIDA LYCHEE GROWERS ASSOCIATION
NEWS BULLETIN #22

July, 1963

1963 MARKETING HIGHLIGHTS

a. Total crop (9 growers) - 29,403 pounds

b. Origin of Fruit - by County

<u>County</u>	<u>Pounds</u>	<u>Per Cent</u>
Dade	18,204	62
Manatee	10,989	37
Palm Beach	210	1
	<u>29,403</u>	<u>100</u>

c. Fresh Lychee Distribution

	<u>Pounds</u>		<u>Pounds</u>
Arkansas	75	New York	12,470
California	2,909	North Carolina	30
District of		Ohio	285
Columbia	555	Oregon	90
Florida	2,740	Pennsylvania	1,735
Georgia	120	Tennessee	315
Illinois	1,280	Texas	1,050
Kansas	30	Virginia	560
Louisiana	254	Washington	120
Maryland	160	Wisconsin	45
Massachusetts	1,330	Alberta	150
Michigan	120	British Columbia	1,605
Minnesota	60	Ontario	690
Mississippi	60	Quebec	30
Nevada	45		

Total of above sales 28,913 pounds

Total Advertising 10

Total Research 480

Grand Total 29,403

d. Largest Daily Shipment - June 19 - 3,525 pounds

e. Extent of Season - May 26 thru July 8.

Wm. R. Grove, Jr.
Secretary
P. O. Box 7,
Laurel, Florida

LESLIE R. GROVES
LIEUTENANT GENERAL, U. S. ARMY (RETIRED)

Remington Rand
DIVISION OF SPERRY RAND CORPORATION
STAMFORD, CONN.

January 9, 1956

Dear Wilson:

It was a great pleasure to get your letter and to know that you had not forgotten me and the rest of the Groves family. Ever since I have been dealing with Hartley Rowe, I have been urging him to arrange matters so that we would get together and I am glad to find that he has been putting the pressure on you.

I would be delighted to see you at any time that can be arranged. While I do have some business engagements that cannot be ignored--after all I do have to see that my dependents are fed--I can get away most of the time and would be delighted to meet you in New York, or still better, to have you come out and stop in Connecticut.

As you probably knew, I spent almost two years in Nicaragua on a canal survey, but at that time travel, not only in Nicaragua but to the north, was not a matter to be considered lightly. Later in '39, I was there on a mission for about two months, and at that time I hoped to go up to Honduras and Guatemala, but the fates intervened and I could not arrange it. I was greatly impressed at that time by the changes in transportation for we went by plane to Puerto Cabezas from Managua in less than two hours, whereas eight years before it would have taken a minimum of two weeks under most uncomfortable traveling conditions and would have included fairly hazardous small boat crossing of the bar at Greytown.

Now, to give you a little news, Owen has taught at Adelphi College for about thirty years.

For a number of years he has been the head of the English Department. It was originally in Brooklyn, but about twenty or twenty-five years ago it moved out to Garden City, Long Island, which is about twenty-five miles from New York. I don't know just how big the college is, but I imagine it has about five or six thousand students. His only child, a daughter, was married this last June and now lives in southern Vermont.

Soon after Father died, Gwen married Spencer Brown, who lived next door to us. The wedding had been held up because of Father's illness. Soon after that, our old place was sold and they moved into a house across the street (the old Richardson place, two doors towards Lake Avenue from the Milliken house). His father had died several years before, but his mother is still alive and lives with them. Old Mrs. Brown is a complete invalid, spending her entire life either in bed or in a wheelchair in her room, which means the constant employment of a practical nurse and is naturally a great burden on Gwen. I am sure the old lady now must be well into her nineties, but because of her coyness in her younger years no one has the slightest idea how old she is. Gwen has never had any children.

As to my own family, our son who was born in Honolulu is now 32 and is a captain in the Corps of Engineers of the Army, having graduated from West Point in 1945. He is at present in the Bahamas, on the Island of San Salvador. He is in command of an Engineer unit building landing fields in connection with a guided missile testing range. His family is in Washington while he is away and consists of his wife, two girls and a boy, with another child expected sometime this spring.

Our daughter Gwen is now 26. She was married a year ago and is a research assistant in Greek Philosophy at the Institute of Advanced Study in Princeton. Her husband is a graduate student at the University and is due to complete his Ph.D. in

logic next June. He is an Englishman, a graduate of Cambridge, but they expect to continue to live in this country.

I get back to California once in a while but when I do it is always on business and I have no time to see anyone outside of Gwen so I am really not too well up on the Altadena news.

Our home is in Darien, with the office about ten minutes away. Incidentally, it is the first house that we have ever owned.

While I still give a great deal of quiet advice on the side to various people interested in atomic developments, I have had no official connection with it since 1948, and really cut loose from it in 1947, when I turned the responsibilities over to the Civilian Commission. While I am sorry for those involved, I cannot help being amused at the many pitfalls into which those who have been responsible since that time have fallen, particularly with respect to their relations with Congress. Lamentably, in many instances, if they did not dig their own pitfalls, at least they helped. They do have a well-nigh impossible task in many ways and an extremely important one for us all. It is one from which I wish it were possible to remove all political and personal enmity influences and particularly the seekers after power. Unfortunately, that is not possible in a government such as ours. A danger is that it can develop into a new type of government bureaucracy, one in which most of the employees are well paid, in fact better paid than they would be in industry, if it were not for the exceptional opportunities they have had for increasing their knowledge at government expenses.

Despite your many years in the tropics, I am sure that you have not lost your ability to talk at the old extremely rapid rate.

This is very long, but I hope not bore-
some to you. Again, I wish that you will not fail me
the next time you come north.

Sincerely,

Dick

Mr. Wilson Popenoe
Escuela Agricola Panamericana
Apartado 93
Tegucigalpa, Honduras,
Central America

March 27-1961

My dear Wilson:

We have been away on a trip and we have just heard of the misfortune that you have suffered. I asked Mrs. Coolidge at the graduation whether Helen was coming as she had written both Alice Weips and Mrs. Pallett to tell me to expect her and Mrs. Coolidge said she was not coming. Now this

I don't know whether it is harder, or easier to face such family tragedies when you are so far away from your old friends. If we were nearer, there might be something we could do to be of some comfort and help. We do send our deepest sympathy - I just don't know how to say it - you just have to take our word of how we feel.

Henry and Marie.

you have
if you don't
ask me
Tequicigalpa
March 9, 1971

Dear Dr. Popenoe:
and I received the
fotos that you sent me,
I appreciate them very
much. Thanks a million.
I shall put them in
my album.

No, Henry did not take
any of them, I would
have seen them by now.
I sure was surprised
to see myself, I was
young in those days,
about fourteen years
ago, is it?

You must be taking
something to keep
young, because

you haven't changed at all.
If you don't believe me
ask Alice. March 9, 1871

I do wish to see you
and Alice when you
come, be sure and
give us a ring, this
time you have to come
to the house.

We are in the midst
of elections, we shall
soon see who wins.

In the mean time
take care of yourselves.
Henry sends his best
to both of you.

Reciban un fuerte
abrazo de mi parte.

Marie [Guilbert]

RAUL GURDIAN
ABOGADO
SAN JOSE - COSTA RICA

San José, Octubre 17 de 1957

Señor

Doctor Wilson Popenoe
Calle de la Nobleza Num.2
Antigua, Guatemala, C.A.

Muy estimado Doctor Popenoe:

Acabo de regresar de un largo viaje por Europa y Asia.- Encuentro su amable tarjeta postal, enviándome su nueva dirección, que por el sello del correo veo que fué remitida en Mayo pasado.

Ya conocía la separación de Vd. como Director de la Escuela Agrícola Panamericana, que tuve el gusto de conocer con ocasión de la primera graduación de alumnos, y de la cual permanece como Director Emeritudo.

Su gran labor científica, que lo coloca entre los grandes sabios investigadores de nuestra zona tropical, há atraído la atención de todos los que comprendemos el gran valor de sus trabajos, agradeciendo verdaderamente lo que há hecho en nuestro beneficio.

Se retira Vd. a su linda casa en Antigua, que conozco, y que tiene también el mérito de conservar para nosotros y nuestros hijos el recuerdo de la civilización colonial que merece nuestra admiración.

Realizada por su gran modestia há tenido Vd. una vida útil y meritoria en todo sentido y considero que sus amigos debemos decirselo para propia satisfacción.

Tengo la esperanza de verle allá o aquí, para renovarle mis sentimientos de admiración, respeto y afecto.

Lo saluda cordialmente su afectísimo amigo,

R. G. J.

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

SAN JOSE, COSTA RICA

CORREO

AEREO

21 de julio, 1972

Señor
Dr. Wilson Popenoe
Apartado N°208
Antigua, Guatemala

Estimado Dr. Popenoe:

Dispense el atraso al enviarle el permiso de entrada para las yemas de aguacate que me ofreció mandar pero debido al problema que se presentó con la Broca del Café, han estado fumigando todo lo que viene de Centroamérica con Bromuro de Metilo. Como se podrá imaginar me iban a liquidar las yemas.

Ya logré hacer un arreglo con el jefe de Cuarentena y me ofreció revisar bien las yemas y no fumigarlas, así es que ya me puede mandar las yemas de las variedades que usted crea convenientes para nuestro programa de prueba de variedades en nuestras alturas.

Con que me mande unas 100 púas terminales por cada clon es suficiente. Yo puse 100 en el permiso para que haya margen.

Cualquier gasto que esto le ocasione por favor me lo dice para reembolsárselo a la mayor brevedad. Las yemas me las puede mandar por carga aérea a pagar aquí en San José.

Fue muy interesante conversar con usted aquí en Costa Rica y si tiene oportunidad de regresar quisiera saberlo para atenderlo mejor que en la oportunidad pasada.

En espera de su respuesta, reciba mis mejores deseos y un saludo cordial para usted y su señora.

Roberto J. Gurdían
DEPARTAMENTO DE CREDITO AGROPECUARIO
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

RJG:sch

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

SAN JOSE, COSTA RICA

CORREO

AEREO

21 de julio de 1972

Dr. Wilson Popencoe
Apartado 208
Antigua, Guatemala.

Estimado Dr. Popencoe:

Perdone que me olvidara de incluirle el permiso de cuarentena
en mi carta anterior, aprovecho para hacerlo ahora
Lo saluda atentamente,

Roberto J. Gurdian
Banco Central de Costa Rica
Departamento Crédito Agropecuario



MAYALAND

AGENCIA DE
VIAJES

12 Calle 4-63, Zona 1, Edificio Herrera. Guatemala, C. A. Teléfonos: 26-7-64 y 27-3-59 Cable: Mayalandguat

Guatemala, Febrero 23 de 1965.-

Sr. Popeno
Antigua, Guatemala.-

Estimado Sr. Popeno:

Al día de hoy vino a nuestras oficinas el Sr. Pedro Mejía, quien goza de una beca en Tegucigalpa, patrocinada por Ud.

En vista de lo anterior y siguiendo instrucciones del Reverendo Jose M. Casas Xaudaro, deseamos informarle que dicho señor viajará a Tegucigalpa el próximo Viernes 26 de Febrero, vía Taca 773, que llega a dicha ciudad a las 13:45.

Muy atentamente,

M A Y A L A N D

Ma. Rosario Segura de Guzmán,
Gerente-Propietaria.

MRSG/ome.